



BOSCH

Registrujte
odmah
vaš novi aparat
na MyBosch stranici i
ostvarite besplatne
pogodnosti:
[bosch-home.com/
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



Mašina za sušenje veša

WTW855H0BY

sr Uputstvo za upotrebu i postavljanje

Vaša nova mašina za sušenje veša

Odlučili ste se za mašinu za sušenje veša marke Bosch.

Molimo vas da izdvojite nekoliko minuta vremena za čitanje i da upoznate prednosti svoje mašine za sušenje veša.

Da bi se udovoljilo visokim zahtevima za kvalitet marke Bosch, svaka mašina za sušenje veša koja napušta našu fabriku pažljivo je ispitana u pogledu funkcionisanja i besprekornog stanja.

Ostale informacije u vezi sa našim proizvodima, priborom, rezervnim delovima i servisom naći ćete na našoj internet stranici www.bosch-home.com ili se obratite našim centrima za pružanje servisnih usluga.

Ako uputstvo za upotrebu i postavljanje opisuje različite modele, na odgovarajućim mestima se ukazuje na razlike.



Mašinu za sušenje veša pustite u rad tek nakon čitanja ovog uputstva za upotrebu i postavljanje!

Pravila prikaza

⚠ Upozorenje!

Ova kombinacija od simbola i signalnih reči ukazuje na moguću opasnu situaciju. Ne obraćanje pažnje na nju može da dovede do smrti ili povreda.

Pažnja!

Ova signalna reč ukazuje na moguću opasnu situaciju. Neobraćanje pažnje na nju može da dovede do materijalne štete i/ili ugrožavanja životne sredine.

Napomena / savet

Napomene za optimalno korišćenje uređaja / korisnih informacija.

1. 2. 3. / a) b) c)

Radnii koraci se predstavljaju ciframa ili slovima.

■ / -

Nabranjanja se predstavljaju kvadratićem ili povlakama.

Pregled sadržaja

 Namena	4	 Rukovanje uređajem	27
 Bezbednosna uputstva	5	Ubacivanje veša i uključivanje uređaja	27
Deca/odrasli/ljubimci	5	Podešavanje programa	28
Instaliranje	6	Startovanje programa	28
Rukovanje	8	Tok programa	28
Čišćenje/održavanje	10	Promena programa ili naknadno ubacivanje veša	29
 Napomene za štednju	12	Prekidanje programa	29
 Postavljanje i priključivanje uređaja	12	Završetak programa	29
Obim isporuke	12	Vađenje veša i isključivanje uređaja	29
Postavljanje uređaja	13	Pražnjenje rezervoara za kondenzovanu vodu	30
Priključivanje uređaja	14	Uklanjanje vlakana	31
Pre prve upotrebe	15	 Home Connect	32
Opcioni pribor	16	Home Connect, pretraživanje menija	33
 Podešavanja uređaja	16	Povezivanje uređaja sa kućnom mrežom i Home Connect aplikacijom	33
Zaštita za decu	16	Aktiviranje/deaktiviranje Wi-Fi mreže	35
Aktiviranje režima podešavanja	16	Resetovanje podešavanja mreže	36
Završetak režima podešavanja	17	Ažuriranje softvera	36
 Kratko uputstvo	18	Napomena o zaštiti podataka	37
 Upoznavanje uređaja	19	Izjava o usaglašenosti	37
Pregled uređaja	19	 Odvođenje kondenzovane vode	38
Dijafragma	20	 Čišćenje i održavanje	41
Displej	21	Čišćenje aparata	41
 Pregled programa	22	Čišćenje senzora vlage	41
 Podešavanja programa	24	Čišćenje sita u rezervoaru za kondenzovanu vodu	42
 Veš	26		
Pripremanje veša	26		
Sortiranje veša	26		

	Napomene na displeju	43
	Pomoć za uređaj	44
	Transport uređaja	46
	Vrednosti potrošnje	47
	Tabela vrednosti potrošnje	47
	Najefikasniji program za pamučne tkanine	47
	Tehnički podaci	48
	Odlaganje na otpad	48
	Korisnički servis	49

Namena

- Uređaj je namenjen samo za kućnu upotrebu.
- Ne instalirajte i ne uključujte ovaj uređaj bilo gde gde može biti izložen mrazu i/ili spoljašnjim uticajima. Postoji opasnost da se uređaj ošteti ukoliko se preostala voda zamrzne u njemu. Ukoliko se creva zamrznu, mogu da naprsnu/puknu.
- Ovaj uređaj se mora koristiti samo za sušenje i osvežavanje veša, koji je prethodno opran vodom i pogodan za mašinsko sušenje (pogledajte etiketu na odeći). Korišćenje uređaja u bilo koje druge svrhe je van predviđene namene uređaja i zabranjeno je.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu na visini od najviše 4.000 metara iznad nivoa mora.

Pre nego što uključite uređaj:

Proverite da li ima vidljivih oštećenja uređaja. Ne uključujte uređaj ukoliko je oštećen. Ukoliko imate bilo kakvih problema, kontaktirajte svog prodavca ili naš korisnički servis.

Pročitajte i pratite uputstva za rukovanje i instalaciju i sve druge informacije priložene uz ovaj uređaj.

Sačuvajte dokumenta za sledeću upotrebu ili za sledeće vlasnike.

Bezbednosna uputstva

Sledeća bezbednosna uputstva i upozorenja su tu da vas zaštite od povreda i da spreče izazivanje materijalne štete u vašem okruženju.

Važno je da preduzmete neophodne mere zaštite i da nastavite brižljivo da postupate prilikom instaliranja, održavanja, čišćenja i rukovanja uređajem.

Deca/odrasli/ljubimci

Upozorenje

Opasnost od smrtnog ishoda!

Deca ili odrasli koji nisu u mogućnosti da procene opasnost od rukovanja ovim uređajem mogu da se povrede ili da se nađu u situaciji opasnoj po život. Zbog toga obratite pažnju na:

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe sa manjkom iskustva ili znanja sve dok imaju nadzor ili su primili uputstva kako da bezbedno rukuju uređajem i razumeli koje su potencijalne opasnosti od rukovanja ovim uređajem.
- Deca se ne smeju igrati ovim uređajem.

- Ne dozvolite da deca čiste ili održavaju ovaj uređaj bez nadzora.
- Vodite računa o tome da deca mlađa od 3 godine i ljubimci ne prilaze uređaju.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada su deca ili odrasli koji nisu u mogućnosti da procene opasnost u blizini.

Upozorenje

Opasnost od smrtnog ishoda!

Deca se mogu zaključati unutar uređaja i tako se naći u situaciji opasnoj po život.

- Ne postavljajte uređaj iza vrata, jer to može smetati vratima uređaja ili ih sprečiti da se potpuno otvore.
- Kada uređaj dostigne kraj svog radnog veka, izvucite utikač za napajanje iz utičnice **pre nego što** uklonite kabl za napajanje, a zatim onesposobite bravu na vratima uređaja.

Upozorenje

Opasnost od gušenja!

Deca mogu da se umotaju u pakovanje/plastični omot ili delove za pakovanje ako im se dozvoli da se njima igraju ili mogu da ih navuku preko glave i uguše se. Držite pakovanje, plastični omot i delove za pakovanje dalje od dece.



Upozorenje

Rizik od trovanja!

Deterdženti i proizvodi za negu mogu dovesti do trovanja ukoliko se konzumiraju.

Ako ga slučajno progutate, potražite savet lekara. Držite deterdžente i proizvode za negu van domašaja dece.



Upozorenje

Iritacija očiju/kože!

Kontakt sa deterdžentima ili proizvodima za negu može da izazove iritaciju očiju/kože. Dobro isperite oči/kožu ukoliko dođu u kontakt sa deterdžentom ili sredstvima za negu. Držite deterdžente i proizvode za negu van domašaja dece.

Instaliranje




Upozorenje

Opasnost od strujnog udara/ požara/materijalne štete/ oštećenja uređaja!

Ukoliko uređaj nije propisno instaliran, to može da dovede do opasne situacije. Proverite sledeće:

- Mrežni napon na električnoj utičnici mora da se poklapa sa nazivnim naponom na specifikaciji uređaja (identifikaciona pločica). Povezano opterećenje i potrebna zaštita osigurača su naznačeni na pločici.

- Aparat ne sme da se napaja preko spoljašnjeg uređaja koji služi kao prekidač, poput tajmera, ili da bude povezan sa kolom koje elektrodistribucija redovno uključuje i isključuje.
- Utikač za napajanje i utičnica sa zaštitnim kontaktom moraju da se poklapaju i sistem za uzemljenje mora da bude pravilno instaliran.
- Instalacija mora da ima odgovarajući poprečni presek.
- Utikač za napajanje mora da bude dostupan u svakom trenutku. Ukoliko to nije moguće, kako bi se ispoštovali odgovarajući bezbednosni propisi, mora da se ugradi prekidač (prekidač za sve polove) u trajnu instalaciju u skladu sa propisima za električnu instalaciju.
- Ukoliko koristite prekidač za diferencijalnu struju, koristite isključivo onaj koji ima sledeću oznaku: . Ova oznaka je jedini način da budete sigurni da ispunjava sve važeće propise.

⚠ Upozorenje**Opasnost od strujnog udara/
požara/materijalne štete/
oštećenja uređaja!**

Ukoliko je kabl za napajanje uređaja promenjen ili oštećen, to može dovesti do strujnog udara, kratkog spoja ili požara usled pregrevavanja.

Kabl za napajanje se ne sme kriviti, lomiti ili menjati i ne sme doći u kontakt sa izvorima toplote.

⚠ Upozorenje**Opasnost od požara/
materijalne štete/oštećenja
uređaja!**

Upotreba produžnih kablova ili razdelnika za napajanje može da dovede do požara usled pregrevanja ili kratkog spoja. Povežite uređaj direktno na uzemljenu utičnicu koja je pravilno instalirana. Nemojte koristiti produžne kablove, razdelnike za napajanje ili višenamenske spojnice.

⚠ Upozorenje**Opasnost od povrede/
materijalne štete/oštećenja
uređaja!**

- Uređaj može da vibrira ili da se pomera tokom rada, što potencijalno može da dovede do povrede ili materijalne štete. Postavite uređaj na čistu, ravnu, čvrstu površinu i, pomoću libele, poravnajte i pričvrstite šrafovim.

- Nepravilno postavljanje (slaganje) ovog uređaja na mašinu za veš može dovesti do povrede, materijalne štete i/ili oštećenja uređaja. Ukoliko se ovaj uređaj postavlja na mašinu za veš, mašina za veš mora biti najmanje iste dubine i širine kao i uređaj, i mora biti čvrsto postavljena pomoću odgovarajućeg seta za priključak, ukoliko je dostupan. → *Strana 16* Uređaj MORA biti obezbeđen ovim setom za priključak. Slaganje uređaja na bilo koji drugi način je zabranjeno.
- Ukoliko uhvatite bilo koji od isturenih delova uređaja (na primer vrata uređaja) kako biste ga podigli ili pomerili, ovi delovi mogu da se odlome i izazovu povredu. Nemojte hvatati nijedan od isturenih delova uređaja da pomerite uređaj.

Upozorenje **Rizik od povrede!**

- Uređaj je veoma težak. Podizanje uređaja može dovesti do povrede. Nemojte sami podizati uređaj.
- Uređaj ima oštre ivice koje mogu da Vam iseku ruke. Ne hvatajte uređaj za oštre ivice. Nosite zaštitne rukavice da ga podignete.
- Ukoliko creva i kablovi za napajanje nisu pravilno postavljeni, mogu da stvore opasnost od saplitanja, što može da rezultira povredom. Postavite creva i kablove tako da ne dovedu do opasnosti od saplitanja.

Rukovanje

Upozorenje **Opasnost od eksplozije/ požara!**

Veš koji je bio u kontaktu sa rastvorima, uljem, voskom, sredstvom za ukljanjanje voska, farbom, sredstvom za uklanjanje masnoće ili fleka može se zapaliti prilikom sušenja u mašini, ili čak dovesti do eksplozije uređaja. Zbog toga obratite pažnju na:

- Veš dobro operite toplom vodom i deterdžentom pre sušenja u mašini.
- Nemojte stavljati veš na sušenje u ovom uređaju ukoliko prethodno nije opran.

- Nemojte koristiti uređaj ukoliko su industrijske hemikalije korišćene za čišćenje veša.

Upozorenje **Opasnost od eksplozije/ požara!**

- Ukoliko se preostali materijal zadrži u filteru za skupljanje vlakana, može da se zapali kada je sušenje u toku, ili čak dovesti do toga da se uređaj zapali ili eksplodira. Redovno čistite filter za skupljanje vlakana.
- Određeni predmeti mogu da se zapale u toku sušenja, ili da izazovu da se uređaj zapali ili eksplodira. Izvadite sve upaljače i šibice iz džepova odeće.
- Ukoliko ima ugljene prašine ili brašna oko uređaja, može doći do eksplozije. Uverite se da je prostor oko uređaja čist prilikom rada.

Upozorenje **Opasnost od požara/ materijalne štete/oštećenja uređaja!**

Uređaj sadrži R290, sredstvo za rashlađivanje koje ne šteti okolini ali je zapaljivo. Otvoreni plamen i zapaljiva sredstva držite dalje od uređaja.



Upozorenje

Opasnost od požara/ materijalne štete/oštećenja uređaja!

Ukoliko se program prekine pre završetka procesa sušenja, veš se neće dovoljno ohladiti i može se zapaliti, ili može doći do materijalne štete ili oštećenja uređaja.

- Tokom poslednjeg dela procesa sušenja, veš u bubnju mašine se ne greje (proces hlađenja). Ovo obezbeđuje da veš bude na temperaturi na kojoj neće biti oštećen.
- Ne isključujte uređaj pre završetka procesa sušenja osim ukoliko odmah uklonite sav veš iz bubnja i raširite ga (da se ohladi).

Upozorenje

Opasnost od trovanja/ materijalna šteta!

Kondenzovana voda nije za piće i može biti zatrovana otpacima od tkanina. Zatrovana kondenzovana voda može biti opasna po zdravlje i može dovesti do materijalne štete. Nemojte piti niti ponovo upotrebljavati.

Upozorenje

Rizik od trovanja!

Sredstva za čišćenje koja sadrže rastvore, na primer rastvor za čišćenje, mogu da otpuštaju otrovnu paru. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže rastvore.

Upozorenje

Rizik od povrede!

- Ukoliko se naslonite/sednete na vrata uređaja kada su otvorena, uređaj može da se prevrne, što može da dovede do povrede. Nemojte se naslanjati na vrata uređaja kada su otvorena.
- Ukoliko se popnete na uređaj, radna ploča može da se polomi, što može da dovede do povrede. Ne penjite se na uređaj.
- Ukoliko ubacite ruku u bubanj dok se još uvek okreće, rizikujete da povredite ruke. Sačekajte da bubanj prestane da se okreće.


Pažnja!

Materijalna šteta/oštećenje uređaja

- Ukoliko količina veša u uređaju prelazi maksimalni kapacitet unosa, neće moći da radi kako treba, ili može doći do materijalne štete ili oštećenja uređaja. Nemojte prelaziti maksimalni kapacitet unosa suvog veša. Uverite se da postupate u skladu sa maksimalnim kapacitetom unosa navedenim za svaki program. → *Strana 22*
- Ako rukujete uređajem bez hvatača vlakana (npr. filter za skupljanje vlakana, skladište za vlakna, u zavisnosti od specifikacija uređaja) ili ako je hvatač vlakana nepotpun ili oštećen, to može dovesti do oštećenja uređaja. Nemojte uključivati uređaj bez hvatača vlakana ili sa oštećenim ili nepotpunim hvatačem vlakana.
- Laki objekti kao što je kosa ili otpaci od tkanine mogu biti usisani u otvor za vazduh tokom rada uređaja. Držite ih dalje od uređaja.
- Pena ili plastika mogu da se deformišu ili istope prilikom sušenja u uređaju. Nemojte sušiti veš koji sadrži penu ili plastiku u ovo, uređaju.

- Ukoliko sipate pogrešnu količinu deterdženta ili sredstva za čišćenje u uređaj, može doći materijalne štete ili oštećenja uređaja. Koristite deterdžente/sredstva za negu/sredstva za čišćenje i omekšivače u skladu sa uputstvima proizvođača.
- Ukoliko se uređaj pregreje, neće moći da radi kako treba, ili može doći do materijalne štete ili oštećenja uređaja. Uverite se da otvor za vazduh na uređaju nikad ne bude zapušten za vreme rada uređaja, kao i da područje oko uređaja ima adekvatnu ventilaciju.

Čišćenje/održavanje

 **Upozorenje**
Opasnost od smrtnog ishoda!
Uređaj se napaja strujom. Postoji opasnost strujnog udara ukoliko dođete u kontakt sa aktivnim komponentama. Zbog toga obratite pažnju na:

- Isključite uređaj. Isključite uređaj sa napajanja (izvucite kabl).
- Nikada ne držite utikač za napajanje vlažnim rukama.

- Prilikom isključivanja utikača za napajanje iz utičnice, uvek držite sam utikač a nikada kabl za napajanje, jer u suprotnom može doći do oštećenja kabla za napajanje.
- Ne vršite nikakve tehničke izmene na uređaju ili dodatnoj opremi.
- Popravke i bilo kakve druge radove na uređaju mora izvršiti naša korisnički servis ili električar. Isto se odnosi i na zamenu kabla za napajanje (kada je to potrebno).
- Rezervni kabl za napajanje može da se poruči u našem korisničkom servisu.

Upozorenje

Rizik od trovanja!

Sredstva za čišćenje koja sadrže rastvore, na primer rastvor za čišćenje, mogu da otpuštaju otrovnu paru. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže rastvore.

Upozorenje

Opasnost od strujnog udara/ materijalne štete/oštećenja uređaja!

Ukoliko vlaga prodre u uređaj, to može da dovede do kratkog spoja uređaja. Nemojte koristiti pranje pod pritiskom, čišćenje na paru, crevo ili pištolj za prskanje da očistite svoj uređaj.

Upozorenje

Opasnost od povrede/ materijalne štete/oštećenja uređaja!

Upotreba rezervnih delova i opreme drugih brendova je opasna i može da dovede do povrede, materijalne štete ili oštećenja uređaja.

Iz bezbednosnih razloga, koristite isključivo originalne rezervne delove i opremu.

Pažnja!

Materijalna šteta/oštećenje uređaja


Sredstva za čišćenje i sredstva za prethodno tretiranje veša (na primer sredstva za uklanjanje fleka, sprejevi za pretpranje, i tako dalje) mogu da izazovu oštećenje ukoliko dođu u kontakt sa površinom uređaja. Zbog toga obratite pažnju na:

- Ne dozvolite da ova sredstva dođu u kontakt sa površinom uređaja.
- Uređaj čistite samo vodom i mekom, vlažnom krpom.
- Odmah uklonite ostatke deterdženta, spreja i sve druge ostatke.

Napomene za štednju

- Pre sušenja centrifugirajte veš. Suvlji veš skraćuje trajanje programa i smanjuje potrošnju energije.
- Uređaj puniti maksimalnim količinama za punjenje za dati program.

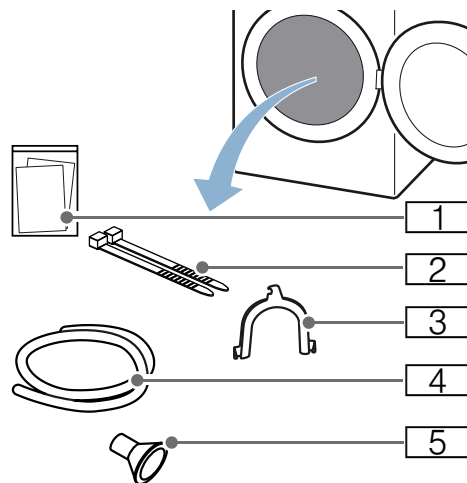
Uputstvo: Prekoračenje maksimalne količine punjenja produžava trajanje programa i povećava potrošnju energije.

- Uređaj koristite u dobro provetrenoj prostoriji i držite otvoren ulaz za vazduh na uređaju kako bi bila moguća razmena vazduha.
- Redovno uklanjajte vlakna iz uređaja. Uređaj, u kome ima zaostalih vlakana, produžava vreme sušenja i povećava potrošnju energije.
- Ukoliko pre pokretanja ili nakon završetka programa tokom dužeg vremena ne koristite uređaj, uređaj se automatski prebacuje na režim uštede energije. Displej i pokazne lampice se gase posle nekoliko minuta i **Start/Pause (Start/pauza)**  treperi. Režim uštede energije možete da okončate, tako što ponovo koristite uređaj, npr. otvorite ili zatvorite vrata.
- Ukoliko u režimu uštede energije tokom dužeg vremena ne koristite uređaj, uređaj se automatski isključuje.

Uputstvo: Kada je aktiviran Wi-Fi, uređaj se ne isključuje automatski.

Postavljanje i priključivanje uređaja

Obim isporuke



- 1 Prateći dokumenti (npr. uputstvo za upotrebu i postavljanje)
- 2 Materijal za pričvršćivanje
- 3 Koleno za fiksiranje odvodnog creva
- 4 Odvodno crevo
- 5 Adapter priključka

1. Ambalažu i zaštitne folije kompletno uklonite sa uređaja.
2. Otvorite vrata.
3. Kompletan dodatni pribor izvadite iz bubnja.

Sada možete da postavite i priključite uređaj.

Pažnja! Oštećenja predmeta i uređaja

Predmeti, koji su zaostali u bubnju i koji nisu predviđeni za rad uređaja, mogu da dovedu do materijalnih oštećenja i oštećenja na uređaju.

Te predmete kao i kompletni dodatni pribor uklonite iz bubnja.

Postavljanje uređaja

Upozorenje

Opasnost od smrtnog ishoda!

Deca se mogu zaključati unutar uređaja i tako se naći u situaciji opasnoj po život.

- Ne postavljajte uređaj iza vrata, jer to može smetati vratima uređaja ili ih sprečiti da se potpuno otvore.
- Kada uređaj dostigne kraj svog radnog veka, izvucite utikač za napajanje iz utičnice **pre nego što** uklonite kabl za napajanje, a zatim onesposobite bravu na vratima uređaja.

Upozorenje

Opasnost od eksplozije/požara!

Ukoliko ima ugljene prašine ili brašna oko uređaja, može doći do eksplozije. Uverite se da je prostor oko uređaja čist prilikom rada.

Upozorenje

Opasnost od požara/materijalne štete/oštećenja uređaja!

Uređaj sadrži R290, sredstvo za rashlađivanje koje ne šteti okolini ali je zapaljivo.

Otvoreni plamen i zapaljiva sredstva držite dalje od uređaja.



Upozorenje

Opasnost od povrede/materijalne štete/oštećenja uređaja!

- Uređaj može da vibrira ili da se pomera tokom rada, što potencijalno može da dovede do povrede ili materijalne štete. Postavite uređaj na čistu, ravnu, čvrstu površinu i, pomoću libele, poravnajte i pričvrstite šrafovim.
- Nepravilno postavljanje (slaganje) ovog uređaja na mašinu za veš može dovesti do povrede, materijalne štete i/ili oštećenja uređaja.

Ukoliko se ovaj uređaj postavlja na mašinu za veš, mašina za veš mora biti najmanje iste dubine i širine kao i uređaj, i mora biti čvrsto postavljena pomoću odgovarajućeg seta za priključak, ukoliko je dostupan.

→ *Strana 16*

Uređaj MORA biti obezbeđen ovim setom za priključak. Slaganje uređaja na bilo koji drugi način je zabranjeno.

- Ukoliko uhvatite bilo koji od isturenih delova uređaja (na primer vrata uređaja) kako biste ga podigli ili pomerili, ovi delovi mogu da se odlome i izazovu povredu. Nemojte hvatati nijedan od isturenih delova uređaja da pomerite uređaj.

⚠ Upozorenje

Rizik od povrede!

- Uređaj je veoma težak. Podizanje uređaja može dovesti do povrede. Nemojte sami podizati uređaj.
- Uređaj ima oštre ivice koje mogu da Vam iseku ruke. Ne hvatajte uređaj za oštre ivice. Nosite zaštitne rukavice da ga podignete.

Pažnja!

Materijalna šteta/oštećenje uređaja

Ukoliko se uređaj pregreje, neće moći da radi kako treba, ili može doći do materijalne štete ili oštećenja uređaja. Uverite se da otvor za vazduh na uređaju nikad ne bude zapušten za vreme rada uređaja, kao i da područje oko uređaja ima adekvatnu ventilaciju.

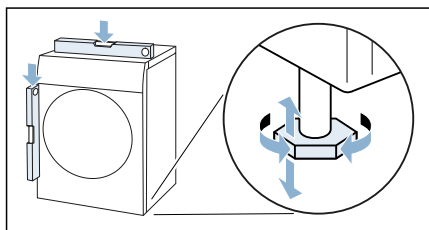
Pažnja!

Oštećenja predmeta i uređaja

Pre napuštanja fabrike izvršen je test ispravnosti i zbog toga se u uređaju može nalaziti preostala voda. Ova preostala voda može da iscuri kada se uređaj nagde više od 40°.

Uređaj postavite na sledeći način:

1. Uređaj postavite na čistu, ravnu i čvrstu površinu.
2. Pomoću libele proverite da li je centriran uređaj.



3. Ukoliko je potrebno, ponovo centrirajte uređaj okretanjem nožica na uređaju.

Sada možete da priključite uređaj.

Uputstva


- Sve nožice uređaja moraju čvrsto stajati na podu.
- Kod pogrešno centriranih uređaja mogu da se jave šumovi, vibracije i neravnomerni rad bubnja, kao i da iz uređaja curi zaostala voda.

Priključivanje uređaja

⚠ Upozorenje

Opasnost od strujnog udara/požara/materijalne štete/oštećenja uređaja!

Ukoliko uređaj nije propisno instaliran, to može da dovede do opasne situacije. Proverite sledeće:

- Mrežni napon na električnoj utičnici mora da se poklapa sa nazivnim naponom na specifikaciji uređaja (identifikaciona pločica). Povezano opterećenje i potrebna zaštita osigurača su naznačeni na pločici.
- Aparat ne sme da se napaja preko spoljašnjeg uređaja koji služi kao prekidač, poput tajmera, ili da bude povezan sa kolom koje elektrodistribucija redovno uključuje i isključuje.
- Utičać za napajanje i utičnica sa zaštitnim kontaktom moraju da se poklapaju i sistem za uzemljenje mora da bude pravilno instaliran.
- Instalacija mora da ima odgovarajući poprečni presek.
- Utičać za napajanje mora da bude dostupan u svakom trenutku. Ukoliko to nije moguće, kako bi se ispoštovali odgovarajući bezbednosni propisi, mora da se ugradi prekidač (prekidač za sve polove) u trajnu instalaciju u skladu sa propisima za električnu instalaciju.
- Ukoliko koristite prekidač za diferencijalnu struju, koristite isključivo onaj koji ima sledeću oznaku: . Ova oznaka je jedini način da budete sigurni da ispunjava sve važeće propise.

⚠ Upozorenje**Opasnost od strujnog udara/požara/materijalne štete/oštećenja uređaja!**

Ukoliko je kabl za napajanje uređaja promenjen ili oštećen, to može dovesti do strujnog udara, kratkog spoja ili požara usled pregrevavanja.

Kabl za napajanje se ne sme kriviti, lomiti ili menjati i ne sme doći u kontakt sa izvorima toplote.

⚠ Upozorenje**Opasnost od požara/materijalne štete/oštećenja uređaja!**

Upotreba produžnih kablova ili razdelnika za napajanje može da dovede do požara usled pregrevanja ili kratkog spoja.

Povežite uređaj direktno na uzemljenu utičnicu koja je pravilno instalirana.

Nemojte koristiti produžne kablove, razdelnike za napajanje ili višenamenske spojnice.

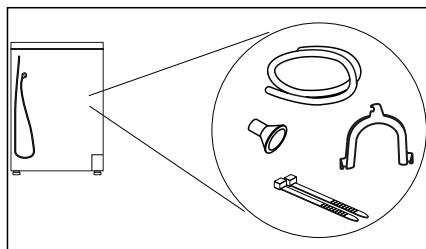
⚠ Upozorenje**Rizik od povrede!**

Ukoliko creva i kablovi za napajanje nisu pravilno postavljeni, mogu da stvore opasnost od saplitanja, što može da rezultira povredom.

Postavite creva i kablove tako da ne dovedu do opasnosti od saplitanja.

Uređaj priključite na sledeći način:

1. Priključite odvodno crevo.
→ *Strana 38*



2. Mrežni utikač uređaja utaknite u predviđenu utičnicu.
3. Proverite da li je mrežni utikač čvrsto utaknut.

Vaš uređaj je sada spreman za rad.

Pažnja!**Oštećenja predmeta i uređaja**

Uređaj sadrži rashladno sredstvo i može da bude oštećen, ako se uređaj koristi neposredno nakon transporta.

Pre puštanja u rad, ostavite uređaj da odstoji dva sata.

Uputstvo: U slučaju sumnje, neka uređaj priključi kvalifikovano stručno osoblje.

Pre prve upotrebe**Pre nego što uključite uređaj:**

Proverite da li ima vidljivih oštećenja uređaja. Ne uključujte uređaj ukoliko je oštećen. Ukoliko imate bilo kakvih problema, kontaktirajte svog prodavca ili naš korisnički servis.

Uputstvo: Nakon stručnog postavljanja i priključivanja uređaj je spreman za rad. Nisu potrebne nikakve dodatne mere.

Opcioni pribor

Naručite opcionu pribor* poručite kod servisne službe:

- **Korpa za vunu:**
Pojedine tkanine od vune, patike i plišane životinje sušite ili provetravajte u korpi za vunu.
– Broj za poručivanje: **WMZ20600**.
- **Platforma:**
Radi boljeg punjenja i pražnjenja podignite mašinu za sušenje veša na platformu.
Veš možete da prenosite u integrisanoj korpi za veš u delu na izvlačenje na platformi.
– Broj za poručivanje: **WMZ20500**.
- **Set za povezivanje vertikalne mašina za pranje i sušenje veša:**
Radi uštede prostora, mašinu za sušenje veša možete da postavite na odgovarajuću mašinu za pranje veša iste dubine i širine.
Mašinu za sušenje veša pričvrstite na mašinu za pranje veša isključivo pomoću seta za povezivanje.
– Broj za poručivanje sa radnom pločom koja se izvlači: **WTZ11400**
– Broj za poručivanje bez radne ploče koja se izvlači: **WTZ20410**.

Podešavanja uređaja

Zaštita za decu

Aktiviranjem zaštite za decu sprečava se neželjeno aktiviranje otvora.

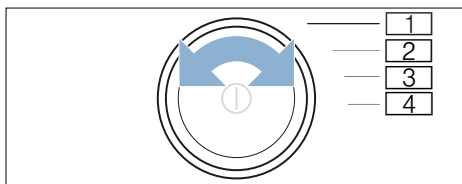
Aktiviranje/deaktiviranje zaštite za decu

- **child lock (Pritiskanje osigurača za decu na 3 sekunde) ∞ push 3 sec** pritisnite i zadržite 3 sekunde.

Uputstvo: Zaštita za decu ostaje aktivirana i nakon isključivanja uređaja. Da biste mogli da koristite otvor nakon uključivanja, potrebno je da deaktivirate zaštitu za decu.

Aktiviranje režima podešavanja

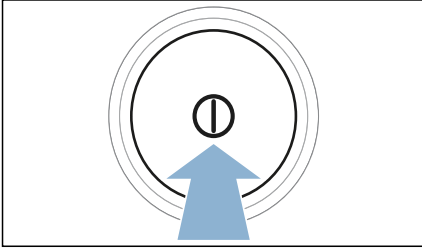
Kako biste izvršili sledeća podešavanja, morate da najpre aktivirate režim podešavanja. Pri tom postoje sledeći položaji birača programa:



- 1 Aktiviranje **režima podešavanja**
- 2 Aktivirajte **režim podešavanja** i jačinu zvuka **informativnih signala**
- 3 Jačina zvuka **signala tastera**
- 4 **automatsko isključivanje**

* u zavisnosti od opremljenosti uređaja

1. Uključite uređaj.



2. Birač programa okrenite u položaj 1.
3. Pritisnite **Fine adjust (Stepen sušenja)** ☼ i istovremeno okrenite birač programa u položaj 2.
4. Otpustite **Fine adjust (Stepen sušenja)** ☼.

Aktiviran je režim podešavanja.

Promena jačine zvuka signala

Jačinu zvuka signala upozorenja (npr. za završetak programa) i signala tastera možete da promenite na sledećim pozicijama obrtnog birača:

- 2: Jačina zvuka signala upozorenja
 - 3: Jačina zvuka signala tastera
1. Aktivirajte režim podešavanja.
 2. Birač programa okrenite u željeni položaj.
 3. Pomoću tastera **Finished in (Gotovo za)** ⊕ + ili - podesite željenu jačinu zvuka (0=isklj. do 4=vrlo glasno).

Uključivanje/isključivanje automatskog uključivanja uređaja

Ako uređajem ne rukujete duže vreme, pre starta programa i posle završetka programa uređaj može da se automatski isključi radi uštede energije. Pritiskom na ⊕ može ponovo da se uključi u svakom trenutku.

Automatsko isključivanje uređaja možete da uključite ili isključite na sledeći način:

1. Aktivirajte režim podešavanja.
2. Birač programa okrenite u položaj 4.
3. Pomoću tastera **Finished in (Gotovo za)** ⊕ + ili - uključite (On) ili isključite (Off) automatsko isključivanje uređaja.

Uputstvo: Kada je aktiviran Wi-Fi, uređaj se ne isključuje automatski.

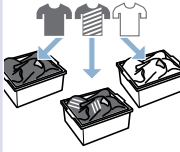
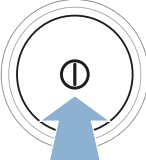


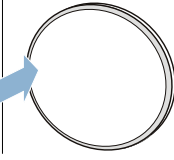


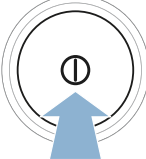
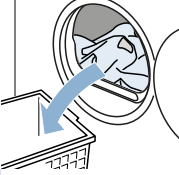

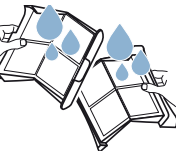
Završetak režima podešavanja

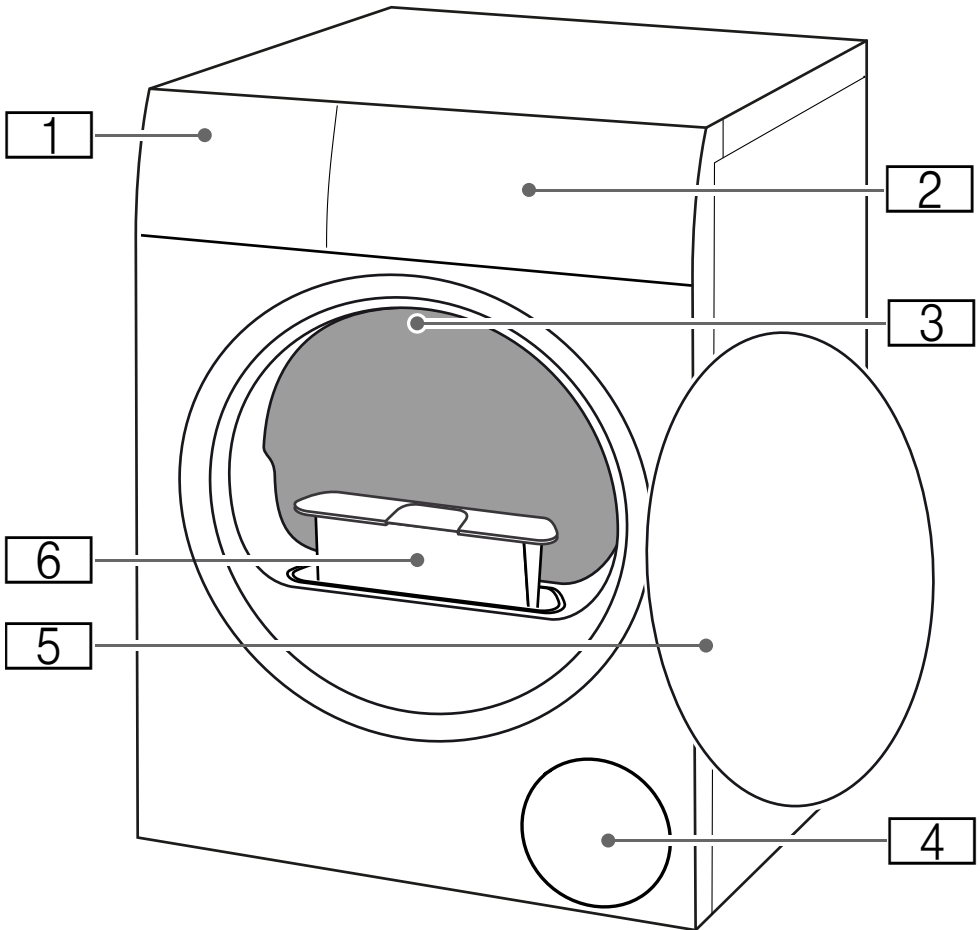
Kada ste izvršili sva podešavanja, pritisnite ⊕, da biste isključili uređaj.

Izabrana podešavanja se memorišu i aktivna su prilikom sledećeg uključivanja.

Kratko uputstvo

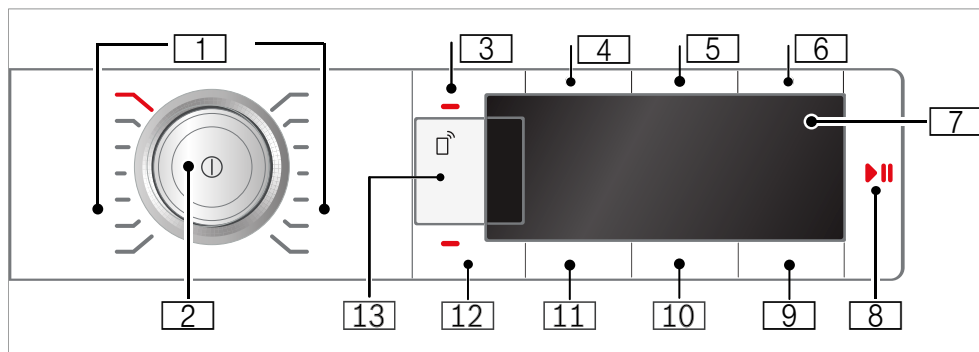
Uputstvo: Uređaj mora biti pravilno postavljen i priključen. → *Strana 12*

1	Pre pokretanja programa:			
		Sortirajte veš.	Uključite uređaj.	Izaberite program.
2				
	Otvorite vrata i stavite veš.	Zatvorite vrata.	Ukoliko je potrebno, promenite podešavanja programa.	Pokrenite program.
3	Nakon završetka programa:			
		Isključite uređaj.	Otvorite vrata i izvadite veš.	Ispraznite rezervoar za kondenzovanu vodu.
4				
	Uklonite vlakna.			

 **Upoznavanje uređaja****Pregled uređaja**

- 1 Rezervoar za kondenzovanu vodu**
- 2 Dijafragma**
- 3 Unutrašnje osvetljenje bubnja** (u zavisnosti od opremljenosti uređaja)
- 4 Ulaz za vazduh**
- 5 Vrata**
- 6 Sito za vlakna**

Dijafragma



1 **Programi** → *Strana 22*

2 **Birač programa**

- Pritiskanje: Uključivanje/isključivanje uređaja
- Okretanje: Podešavanje programa

3 **Zaštita za decu**

protiv nenamerne promene podešenih funkcija.
Za aktiviranje / deaktiviranje: → *Strana 16*

4 **Zaštita od gužvanja 60 min.**

5 **Zaštita od gužvanja 120 min.**

6 **Blago sušenje**

7 **Displej**

Prikaz podešavanja i informacija

8 **▷|| za:**

- pokretanje programa
- prekid programa, npr. za naknadno dodavanje veša
- prekid programa

9 **Gotovo za**

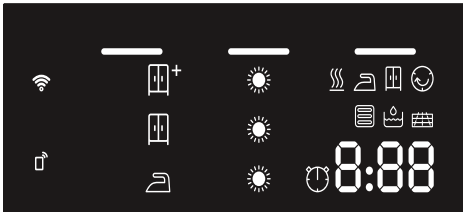
10 **Stepen sušenja**














11 **Rezultat sušenja:**

12 **Signal**









13 **Daljinsko pokretanje i Home Connect podešavanja** → *Strana 32*





Displej

















-  **Pražnjenje rezervoara za kondenzovanu vodu**
→ *Strana 30*
-  **Uklanjanje vlakana**
→ *Strana 31*
-  **Izmenjivač toplote** se automatski čisti
Napredak programa za:
Sušenje
 Suvo za peglanje
 Suvo za orman
 Zaštita od gužvanja
- P - Pauza
- Q - Završetak programa
-  **Rezultat sušenja** za:
Suvo za peglanje
 Suvo za orman
 Suvo za orman Plus
 **Stepen sušenja** izabran
 **Daljinsko pokretanje** je izabrano
-  **isključeno:** Wi-Fi je isključen i uređaj nije povezan sa kućnom mrežom
treperi: Uređaj pokušava da uspostavi vezu sa kućnom mrežom
svetli: Wi-Fi je aktivan i uređaj je povezan sa kućnom mrežom
-  **Vremenski program** izabran
1:27 Predviđeno **trajanje programa** u časovima i minutima
- 3h** **Odgadavanje programa** u časovima u slučaju izbora opcije „Gotovo za vreme“




Pregled programa

Program	maksimalno punjenje
Naziv programa Kratko objašnjenje programa odnosno za koje je tkanine pogodan.	maksimalno punjenje se odnosi na težinu tkanine koji se suši
 Cottons (Pamuk)  Otporne tkanine, tkanine od pamuka ili lana otporne na iskuvavanje.	9 kg
Easy-Care (Lako za negu)  Tkanine od sintetike ili mešovityh vlakana.	3,5 kg
Mix (Miks)  Mešovito punjenje tkanina od pamuka i sintetike.	3 kg
Delicate (Donji veš)  Osetljive tkanine koje se mogu prati, npr. satena, sintetike ili mešovityh vlakana.	2 kg
Wool finish (Vuna finiš)  Vunene tkanine ili tkanine sa udelom vune koje se mogu prati u mašini.	0,5 kg
Uputstva <ul style="list-style-type: none"> ■ Tkanine će biti mekše, ali se neće osušiti. ■ Nakon završetka programa, izvadite tekstil i ostavite ga da se osuši. 	
Timed program cold (Vremenski program za hladno)  Vremenski program za sve tkanine, osim za vunu i svilu. Za osvežavanje i provetravanje manje nošene odeće.	3 kg
Uputstvo: Trajanje programa možete da prilagodite. → "Podešavanja programa" na strani 24	
Timed program warm (Vremenski program za toplo)  Vremenski program za sve vrste tkanina osim svile.	3 kg
Pogodno za unapred sušen ili malo vlažan veš i za naknadno sušenje višeslojnog, debelog veša.	maks. punjenje za vunu/plišane igračke u korpi: 1 punjenje korpe maks. punjenje za cipele u korpi: 1 par
Uputstva <ul style="list-style-type: none"> ■ Vunu, patike i plišane igračke sušite isključivo u korpi za vunu. ■ U vremenskom programu se preostala vlažnost veša ne prepoznaje automatski. Ako je veš nakon sušenja i dalje suviše vlažan, ponovite program i po potrebi produžite trajanje programa. → "Podešavanja programa" na strani 24 	

Shirt/Blouses (Bluze/košulje)  Muške košulje/bluze od pamuka, lana, sintetike ili mešovitih vlakana. Uputstvo: Nakon sušenja, opeglajte veš i okačite ga. Tada se preostala vlaga ravnomerno raspoređuje.	1,5 kg
Duvet (Štepana đebad)  Tkanine napunjene sintetičkim vlaknima, jastuci za glavu, štepana ili dnevna čebad. Uputstvo: Velike delove sušite pojedinačno. Obratite pažnju na oznaku za negu.	2,5 kg
Down (Perjana odeća)  Tkanine punjene perjem, jastuci, jorgani ili perjani prekrivači. Uputstva <ul style="list-style-type: none"> ■ Velike delove sušite pojedinačno. ■ Na kraju programa, protresite tkanine da biste raspodelili punjenje i razbili vlažnost nakupljenu na pojedinim mestima. Po potrebi, ponovo pokrenite program. 	1,5 kg
Sportswear (Spolja)  Brzосуšeća odeća od vlakana i sintetike.	1,5 kg
Towels (Peškiri)  Otporni peškiri i bademantili od pamuka.	6 kg
Super 40' (Ekstra kratko 40')  Mešovito punjenje koje se sastoji od sintetike i lakog pamuka.	2 kg
AllergyPlus  Otporne tkanine. Uputstvo: Program postiže više temperature. Naročito pogodno u slučaju visokih higijenskih zahteva.	4 kg

P+ Podešavanja programa

Tasteri	Prikazi	Objašnjenja i napomene
Uputstvo: Ne možete da izaberete sve tastere i njihove funkcije u svim programima.		
Remote Start 		<p>Pomoću Remote Start  možete da odobrite daljinsko pokretanje uređaja preko Home Connect aplikacije i pređete na Home Connect podešavanja.</p> <p>Kratkim pritiskanjem odobravate daljinsko pokretanje uređaja preko Home Connect aplikacije. Daljinsko pokretanje ostaje aktivno 24 sata nakon izbora a nakon toga se automatski deaktivira, ako se program ne pokrene preko Home Connect aplikacije. Svako rukovanje uređajem, kao npr. otvaranje vrata ili izbor nekog drugog programa, iz sigurnosnih razloga deaktivira taster za daljinsko pokretanje.</p> <p>Uputstva</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vrata uređaja moraju da budu zatvorena da bi se aktiviralo daljinsko pokretanje. ■ Izabrali ste zaštitu za decu, ne možete da aktivirate daljinsko pokretanje. <p>Dužim pritiskanjem tastera u trajanju od najmanje 3 sekunde prelazite na podešavanja za Home Connect → <i>Strana 32</i>.</p>
Easy-Iron 60 min (Zaštita od gužvanja 60 minuta)  Easy-Iron 120 min (Zaštita od gužvanja 120 minuta) 		<p>Posle sušenja, bubanj u redovnim vremenskim intervalima pomera veš, kako bi se izbeglo gužvanje. Automatsku funkciju zaštite od gužvanja možete posle svakog programa da produžite za 60 minuta (pomoću tastera Easy-Iron 60 min (Zaštita od gužvanja 60 minuta) ) ili za 120 minuta (pomoću tastera Easy-Iron 120 min (Zaštita od gužvanja 120 minuta) )</p>
Low Heat (Blago sušenje) 		<p>Redukovana temperatura za osetljive tkanine, kao npr. za poliakrilil ili elasthan, može da produži trajanje sušenja.</p>
end signal (Signal) 		<p>Pomoću end signal (Signal) ) definišete da li će se nakon završetka programa oglašiti signal. Ukoliko je izabrano podešavanje, svetli lampica na tasteru i aktivira se signalni ton.</p>
 Drying target (Rezultat sušenja) 		<p>Izaberite rezultat sušenja prema željenom stepenu sušenja. Izabrali ste rezultat sušenja i on ostaje memorisan i nakon isključivanja uređaja. Izuzetak: U slučaju pamuka podešavanja se ne memorišu.</p>
Suvo za orman plus		Višeslojni, debeli veš koji se sporo suši.
Suvo za orman		Normalan, jednoslojni veš.
Suvo za peglanje		Normalan, jednoslojni veš koji posle sušenja treba da bude vlažan i koji je pogodan za peglanje ili kačenje.

<p>Fine adjust (Stepen sušenja) ☀</p>	  	<p>Ukoliko smatrate da je već nakon sušenja suviše vlažan, za rezultat sušenja možete da prilagodite stepen sušenja i da ga povećavate u stepenima od ☀ do ☀☀☀. To produžava trajanje programa, pri čemu temperatura ostaje ista.</p> <p>Ukoliko ste za određeni program prilagodili stepen sušenja, podešavanje ostaje sačuvano za taj program i nakon isključivanja uređaja.</p>
<p>Finished in (Gotovo za) ⌚</p>	<p>1 - 24</p>	<p>Pre starta programa možete da izaberete završetak programa (da bude gotov za neko određeno vreme) u koracima od po sat vremena (h = sat) do maksimalno 24h unapred:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Izaberite program. Prikazuje se trajanje programa za izabrani program npr. 1:45 (sati:minuti). 2. Ponavljajte pritiskanje Finished in (Gotovo za) ⌚, sve dok ne postignete željeni broj sati. Uputstvo: Pomoću tastera Finished in (Gotovo za) ⌚ + vrednosti podešavanja se povećavaju, a smanjuju se pomoću tastera Finished in (Gotovo za) ⌚ -. 3. Pritisnite Start/Pause (Start/pauza) ▶ . Biranje vremena unapred je aktivirano. Pre starta programa, izabrani broj časova, npr. 8, prikazuje se na displeju i odbrojava u nazad, sve dok ne počne program za pranje. Tada se prikazuje trajanje programa. <p>Uputstvo: Trajanje programa je sadržano u okviru opcije „Gotovo za vreme“.</p>
<p>npr.</p>	<p>⌚ 0 : 40</p>	<p>Vreme sušenja za vremenske programe možete da produžite najviše za 3 časa i 30 minuta u koracima od po 10 minuta.</p>



Veš

Pripremanje veša



Upozorenje

Opasnost od eksplozije/požara!

Određeni predmeti mogu da se zapale u toku sušenja, ili da izazovu da se uređaj zapali ili eksplodira. Izvadite sve upaljače i šibice iz džepova odeće.

Pažnja!

Oštećenja na bubnju i tkaninama

Bubanj i tkanine mogu da budu oštećeni tokom rada, ako u džepovima veša ostavite neke predmete. Iz džepova tkanina uklonite sve predmete, kao što su npr. metalni delovi.

Veš pripremite na sledeći način:

- Zavežite kaiševe od materijala, trake na keceljama itd. ili koristite vreću za veš.
- Zatvorite patent-zatvarače, kuke, ušice i dugmad. Pomoću dugmadi zatvorite velike komade veša, npr. presvlake za jorgane.
- Vrlo male komade veša, npr. čarape za bebe, uvek sušite zajedno sa velikim komadima veša, npr. peškirimima.
- Za pojedinačne komade veša koristite vremenski program.
- Tkani tekstili, kao što su majice i trikotaža, skupljaju se prilikom prvog sušenja. Upotrebljavajte program koji pruža zaštitu.
- Nemojte da presušite veš koji je lak za održavanje. To dovodi do prekomernog gužvanja veša.
- Neka sredstva za pranje i negu, npr. štirak za veš ili omekšivač, sadrže čestice koje mogu da se natalože na senzoru vlage. Time može da se ugrozi funkcionalnost senzora, a time i rezultat sušenja.

Uputstva

- Sredstva za sušenje i negu prilikom pranja veša koji treba da se suši u mašini za sušenje veša dozirajte u skladu sa podacima proizvođača.
- Redovno čistite senzor vlage
→ *Strana 41.*

Sortiranje veša

Uputstvo: Veš stavljate pojedinačno u uređaj. Izbegavajte stavljanje svežnja veša u mašinu da bi se postigao dobar rezultat sušenja.

Pažnja!

Materijalne štete na mašini za sušenje veša ili tkaninama

Veš, koji nije pogodan za mašinu za sušenje veša, prilikom sušenja može da ošteti uređaj i veš. Pre sušenja, veš razvrstajte prema podacima koji su dati na etiketi:

- Pogodno za mašinu za sušenje veša
- Sušenje na normalnoj temperaturi
- Sušenje na niskoj temperaturi
- Nije za sušenje u mašini za sušenje veša

Prilikom razvrstavanja veša za sušenje, obratite pažnju na sledeće:

- Kako biste postigli ravnomeran rezultat sušenja, zajedno sušite samo tkanine iste vrste i strukture. Ukoliko zajedno sušite tanke, debele ili višeslojne tkanine, one se suše različito.
- Orijeđite se na osnovu opisa tkanina u programima za sušenje. → "Pregled programa" na strani 22

Uputstvo: Ukoliko smatrate da je veš nakon sušenja suviše vlažan, možete da izaberete neki vremenski program za dodatno sušenje.

Pažnja!

Oštećenja na uređaju ili na tkaninama

Sledeće tkanine **ne** sušite u uređaju:


- Veš koji je zaprljan rastvaračima, voskom ili masnoćom.
- Neoprani veš.
- Tkanine koje ne propuštaju vazduh, npr. gumirani veš.
- Osetljive tkanine, npr. svilu, sintetičke zavese.

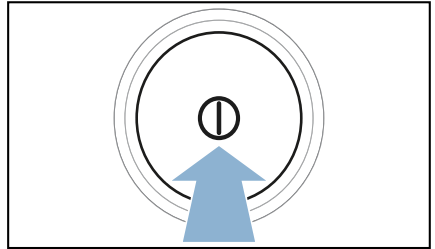


Rukovanje uređajem

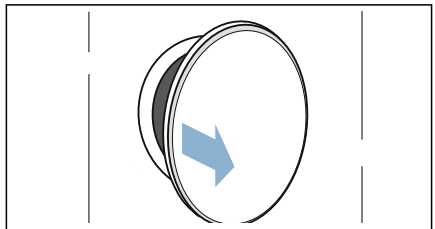
Ubacivanje veša i uključivanje uređaja

Uputstvo: Uređaj mora biti pravilno postavljen i priključen. → *Strana 12*

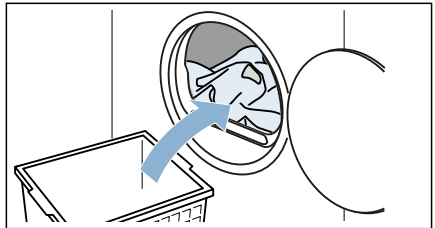
1. Pripremite i razvrstajte veš.
2. Pritisnite  da biste uključili uređaj.



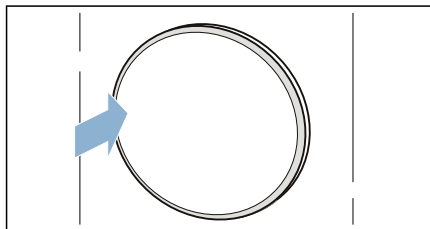
3. Otvorite vrata. Proverite da li je bubanj u potpunosti ispraznjen. Po potrebi ga ispraznite.



4. Raširene komade veša stavite u bubanj.



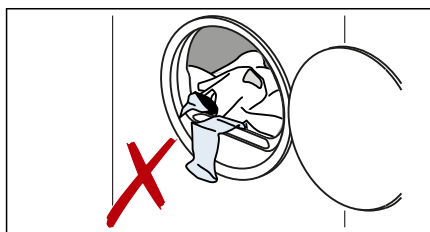
5. Zatvorite vrata.



Pažnja!

Moguća su oštećenja na uređaju ili na tkaninama.

Veš nemojte kačiti na vrata.



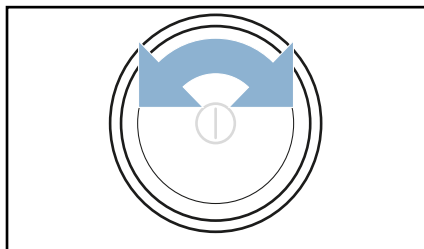
Uputstvo: Bubljanje uređaja se osvetljava posle otvaranja, zatvaranja i startovanja programa. Unutrašnje osvetljenje bubnja se samostalno gasi.

Podešavanje programa

Uputstvo: Ako ste aktivirali osigurač za decu, morate najpre da ga deaktivirate, da biste mogli da podesite program.

→ *Strana 16*

1. Podesite željeni program pranja.



Na displeju se pojavljuju podešavanja programa.

2. Ukoliko želite, prilagodite podešavanja programa.

→ *"Podešavanja programa" na strani 24*

Startovanje programa

Pritisnite **Start/Pauza (Start/pauza)** .

Uputstvo: Ukoliko program hoćete da zaštitite od slučajne promene podešavanja, aktivirajte zaštitu za decu.

→ *Strana 16*



Tok programa

Status programa se prikazuje na displeju.

Uputstvo: Pri izboru nekog programa prikazuje se približno trajanje sušenja za maksimalno punjenje. Prilikom sušenja, senzor vlage određuje preostalu vlažnost veša. U zavisnosti od preostale vlažnosti, automatski se prilagođava trajanje programa i prikaz preostalog vremena u trenutnom režimu rada (osim kod vremenskim programa).


Promena programa ili naknadno ubacivanje veša

Tokom sušenja u svako doba možete da izvadite veš i da promenite ili prilagodite program.

1. Otvorite vrata ili pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)**  za pauzu.
2. Naknadno stavite ili izvadite veš.
3. Ukoliko želite, možete izabrati neki drugi program ili drugo podešavanje programa.
→ "Pregled programa" na strani 22
→ "Podešavanja programa" na strani 24
4. Zatvorite vrata.
5. Pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)** .

Uputstvo: Trajanje programa se ažurira na displeju u zavisnosti od punjenja i preostale vlažnosti veša. Prikazane vrednosti mogu da se promene u zavisnosti od promene programa ili napunjenosti.

Prekidanje programa

Program može da se prekine u svakom trenutku, tako što otvorite vrata ili pritisnete **Start/Pause (Start/pauza)** .

Pažnja!

Opasnost od požara. Veš može da se zapali.

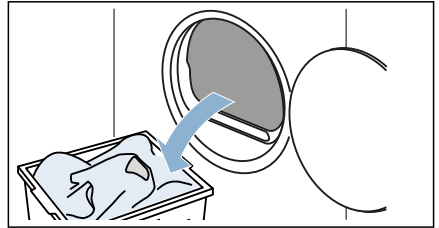
Ako prekinete program, morate da izvadite sve komade veša i da ih raširite, tako da vrelna može da nestane.


Završetak programa

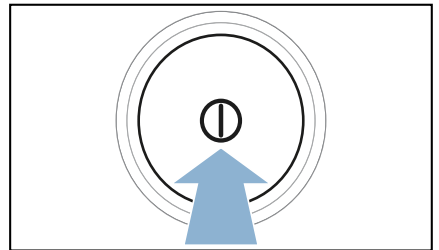
Na displeju se pojavljuje -  -.

Vađenje veša i isključivanje uređaja

1. Izvadite veš.



2. Pritisnite  da biste isključili uređaj.

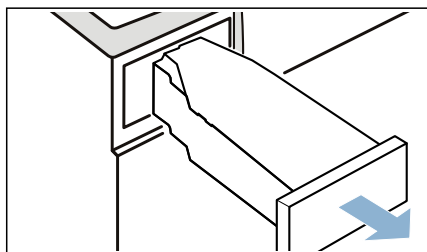


Pražnjenje rezervoara za kondenzovanu vodu

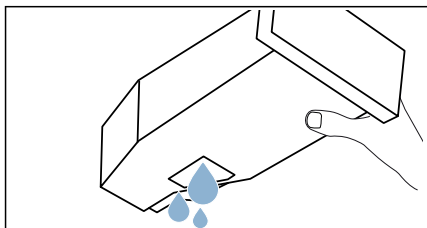
Tokom sušenja stvara se kondenzovana voda u uređaju.

Ako se ne koristi odvodno crevo, kondenzovana voda u uređaju odlazi u rezervoar za kondenzovanu vodu. U tom slučaju, rezervoar za kondenzovanu vodu mora da se isprazni nakon svakog sušenja i izuzetno ako se napuni tokom sušenja.

1. Vodoravno izvucite rezervoar za kondenzovanu vodu.



2. Ispustite kondenzovanu vodu.

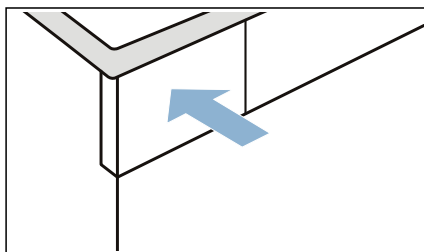


Pažnja!

Moguća opasnost po zdravlje i materijalna šteta

Kondenzovana voda nije pijaća voda i može da bude zaprljana vlaknima. Zaprljana kondenzovana voda može da prouzrokuje opasnost po zdravlje i materijalne štete. Nemojte je piti niti dalje upotrebljavati.

3. Rezervoar za kondenzovanu vodu ponovo ugurajte u uređaj, sve dok osetno ne ulegne.



Uputstvo: Sito u rezervoaru za kondenzovanu vodu filtrira kondenzovanu vodu, koje se upotrebljava za automatsko čišćenje uređaja. Sito se čisti pražnjenjem kondenzovane vode. Uprkos tome, redovno proveravajte da li na situ ima zaostalih naslaga i eventualno ih uklonite.

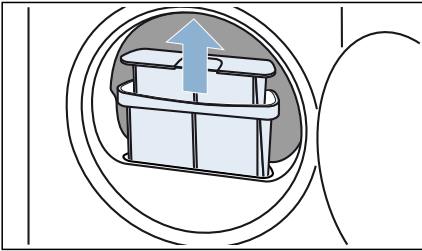
→ "Čišćenje sita u rezervoaru za kondenzovanu vodu" na strani 42

Uklanjanje vlakana

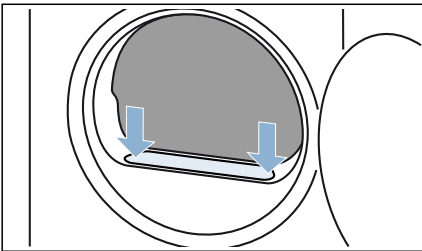
Uputstvo: Prilikom sušenja, kratke niti i dlake iz veša se sakupljaju u situ za kratke niti. Zapušeno i zaprljano sito za kratke niti smanjuje strujanje vazduha i uređaj ne može da postigne svoju punu snagu. Zaprljana sita za vlakna povećavaju potrošnju struje i produžavaju vreme sušenja.

Posle svakog sušenja očistite sito za vlakna:

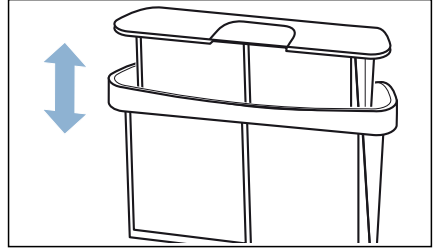
1. Otvorite vrata i uklonite sva vlakna.
2. Izvucite dvodelno sito za vlakna.



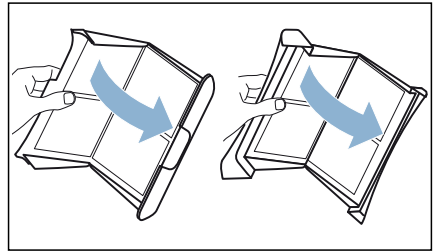
3. Vlakna uklonite iz udubljenja sita. Pazite da vlakna ne upadaju u otvoreno okno.



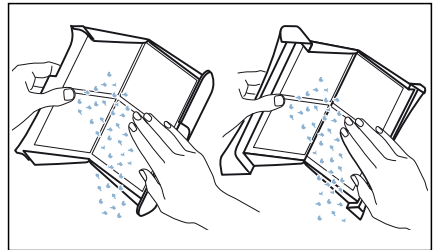
4. Rastavite dvodelno sito za vlakna.



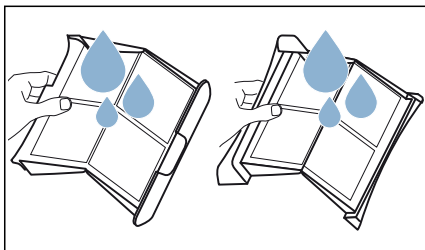
5. Rasklopite oba sita.



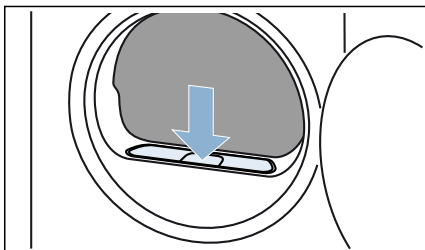
6. Uklonite vlakna iz oba sita.



7. Vlakna isperite tekućom, toplom vodom.



8. Osušite sito za vlakna, sklopite ga i ponovo ga postavite.



Pažnja!

Materijalna šteta/oštećenje uređaja

Ako rukujete uređajem bez hvatača vlakana (npr. filter za skupljanje vlakana, skladište za vlakna, u zavisnosti od specifikacija uređaja) ili ako je hvatač vlakana nepotpun ili oštećen, to može dovesti do oštećenja uređaja.

Nemojte uključivati uređaj bez hvatača vlakana ili sa oštećenim ili nepotpunim hvatačem vlakana.

Home Connect

Ovaj uređaj podržava Wi-Fi i njime može daljinski da se upravlja pomoću mobilnog uređaja.

Preko Home Connect aplikacije, možete pomoću mobilnog uređaja da izvršite sledeće korake na uređaju:

- da podesite i pokrenete programe,
- da prilagodite podešavanja i aktivirate/deaktivirate programe,
- da proveravate status programa,
- da prilagodite podešavanja i aktivirate/deaktivirate uređaj,
- da isključite uređaj.

Pre nego što počnete da koristite Home Connect funkciju, možete da izvršite sledeće korake:

1. instalirate Home Connect aplikaciju na mobilnom uređaju,
2. registrujete se na Home Connect aplikaciju,
3. jednokratno povežete uređaj sa kućnom mrežom automatski ili ručno,
4. povežete uređaj sa Home Connect aplikacijom.

Informacije o aplikaciji pronaći ćete na našoj Home Connect internet stranici www.home-connect.com


Home Connect usluge nisu dostupne u svim zemljama. Dostupnost Home Connect funkcije zavisi od dostupnosti Home Connect usluga u vašoj zemlji. Informacije o tome pronaći ćete na: www.home-connect.com

Uputstva


- Molimo vas da obratite pažnju na napomene o bezbednosti u ovom uputstvu za upotrebu i budete sigurni da se one poštuju i kada uređajem upravljate putem Home Connect aplikacije u trenutku kad niste kod kuće. Takođe, obratite pažnju i na preporuke u Home Connect aplikaciji.
- Ukoliko rukujete uređajem, ne možete u isto vreme da vršite promene preko Home Connect aplikacije. Međutim, prilagođavanja koja se vrše na uređaju moći ćete da vidite na Home Connect aplikaciji.

Home Connect, pretraživanje menija

U Home Connect meniju možete da uspostavite i vidite svako povezivanje mreže, resetujete mrežne postavke, aktivirate/deaktivirate Wi-Fi i da pronađete druge Home Connect funkcije.

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite **Remote Start**  i držite najmanje 3 sekunde.

Na displeju će se pojaviti: **AWŁ**.
Sada se nalazite u Home Connect meniju.

Uputstvo: Kratko pritisnite **Remote Start** , kako biste izašli iz Home Connect menija.

Povezivanje uređaja sa kućnom mrežom i Home Connect aplikacijom

Jednokratno povežite uređaj **automatski** ili **ručno** sa kućnom mrežom.

Uputstva

- Ukoliko uređaj ima ruter za kućnu mrežu, možete ga pomoću WPS funkcije automatski povezati sa kućnom mrežom.
- Ukoliko vaš ruter za kućnu mrežu nema, WPS funkciju, uređaj morate ručno povezati sa kućnom mrežom.

Naposletku se morate povezati na Home Connect aplikaciju .


Uputstvo: Kako biste mogli da povežete uređaj sa kućnom mrežom, morate aktivirati Wi-Fi na uređaju. Wi-Fi na uređaju je **fabrički** deaktiviran i aktivira se automatski, kada uređaj povežete sa kućnom mrežom.

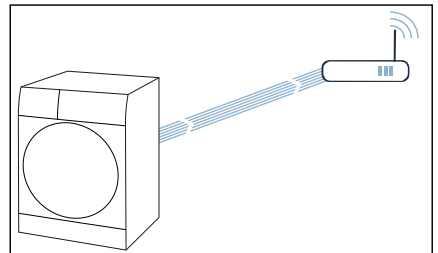
Automatsko povezivanje sa kućnom mrežom

Korak 2.1


Proverite da li se nalazite u Home Connect meniju. → *Strana 33*

1. Pritisnite **Start/Pauza (Start/pauza)** .

Uređaj sada pokušava da uspostavi vezu sa kućnom mrežom. Na displeju trepti .



2. U toku naredna 2 minuta aktivirajte WPS funkciju na ruteru vaše kućne mreže.

Ukoliko se uređaj uspešno povezao sa kućnom mrežom, na displeju će se pojaviti **con** ✓ i  nastaviće da svetli.

Uputstvo: Veza nije mogla da se uspostavi, proverite da li se uređaj nalazi u dometu kućne mreže. Ponovite automatsko povezivanje ili izvršite manuelno povezivanje.

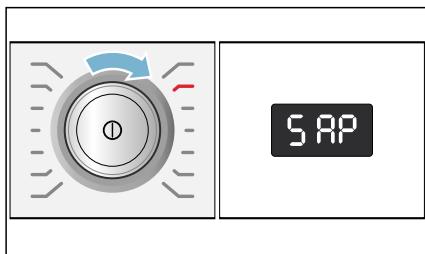
Ručno povezivanje sa kućnom mrežom

Korak 2.2


Proverite da li se nalazite u Home Connect meniju. → *Strana 33*

Proverite da li ste otvorili aplikaciju Home Connect i da li ste se prijavili.

1. Podesite program na poziciju 2.

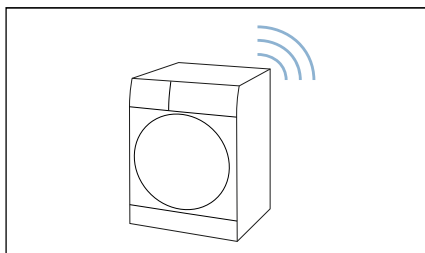


Na displeju će se pojaviti: **SAP** (ručno povezivanje).

2. Pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)** .

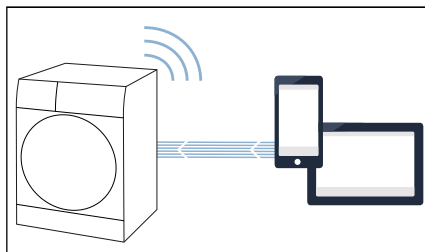
Uređaj sada kreira sopstvenu WLAN mrežu sa nazivom (SSID)

HomeConnect.




3. Na mobilnom krajnjem uređaju otvorite WLAN podešavanja.
4. Mobilni krajnji uređaj povežite sa WLAN mrežom **HomeConnect** i unesite WLAN lozinku (Key) **HomeConnect.**

Vaš mobilni krajnji uređaj se sada povezuje sa uređajem. Proces povezivanja može trajati i do 60 sekundi.



5. Nakon što ste se uspešno povezali na Home Connect aplikaciju, otvorite aplikaciju na mobilnom uređaju i pratite date korake.
6. U Home Connect aplikaciji unesite ime mreže (SSID) i lozinku (ključ) **vaše kućne mreže.**
7. Sledite poslednje korake u Home Connect aplikaciji radi povezivanja uređaja.

Ukoliko se uređaj uspešno povezao sa kućnom mrežom, na displeju će se pojaviti **con** ✓ i  nastaviće da svetli.

Uputstvo: Ukoliko veza nije mogla biti uspostavljena, proverite da li se uređaj nalazi u dometu kućne mreže. Ponovo se povežite ručno.

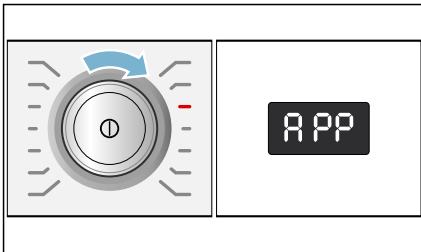
Povezivanje uređaja sa Home Connect aplikacijom

Ukoliko je vaš uređaj povezan sa kućnom mrežom, možete da ga povežete sa Home Connect aplikacijom.

Proverite da li se nalazite u Home Connect meniju. → *Strana 33*

Proverite da li ste otvorili aplikaciju Home Connect i da li ste se prijavili.

1. Podesite program na poziciju 4.



Na displeju će se pojaviti: **APP** (povezati sa aplikacijom).

2. Pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)** $\triangleright \square \square$.

Uređaj sada pokušava da se poveže sa Home Connect aplikacijom.

3. Čim uređaj bude prikazan na aplikaciji pratite poslednje korake u Home Connect aplikaciji.

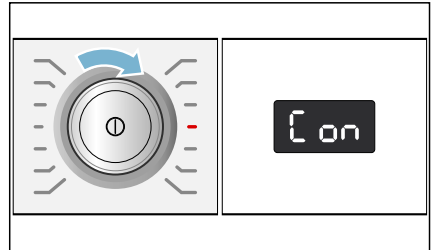
Uputstvo: Ukoliko veza nije mogla biti uspostavljena, prekontrolišite da li se mobilni uređaj nalazi u dometu kućne mreže, odn. da li je sa njom povezan. Ponovo se povežite sa Home Connect aplikacijom.

Aktiviranje/deaktiviranje Wi-Fi mreže

Ukoliko je uređaj već povezan sa kućnom mrežom, možete da **aktivirate** odn. **deaktivirate Wi-Fi** na uređaju.

Proverite da li se nalazite u Home Connect meniju. → *Strana 33*

1. Podesite program na poziciju 4.



Na displeju će se pojaviti: **on** (Wi-Fi funkcija).

2. Pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)** $\triangleright \square \square$.

Ukoliko se na displeju pojavi **on**, Wi-Fi na uređaju je aktiviran. Ukoliko se na displeju pojavi **off**, Wi-Fi na uređaju je deaktiviran.

Uputstva

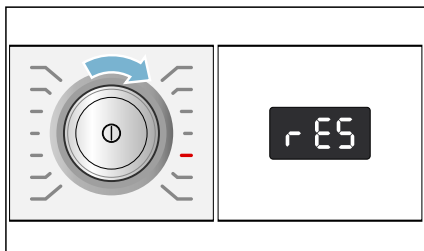
- Kada povežete Vaš uređaj sa kućnom mrežom, Wi-Fi se automatski aktivira.
- Kada je aktiviran Wi-Fi, uređaj se ne isključuje automatski.
- Ukoliko je na uređaju isključen Wi-Fi, nije moguće daljinsko startovanje i daljinsko upravljanje uređaja preko Home Connect aplikacije.
- Ukoliko se isključi Wi-Fi, a uređaj je pre toga bio povezan sa Vašom kućnom mrežom, nakon ponovnog uključivanja Wi-Fi, veza se automatski uspostavlja.
- Ukoliko aktivirate ovu funkciju povećava se potrošnja energije u odnosu na vrednosti koje su navedene u tabeli sa vrednostima potrošnje. → *Strana 47*

Resetovanje podešavanja mreže

Možete resetovati sva mrežna podešavanja.

Proverite da li se nalazite u Home Connect meniju. → *Strana 33*

1. Podesite program na poziciju 5.



Na displeju će se pojaviti: **rE5** (resetovati mrežna podešavanja).

2. Pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)** ▷▢.

Na displeju se pojavljuje: **UE5**.

3. Pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)** ▷▢.

Uputstvo: Ukoliko želite da uređaj ponovo koristite preko Home Connect aplikacije, morate ga ponovo povezati sa kućnom mrežom i Home Connect aplikacijom.

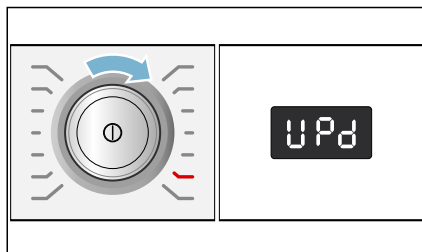
Ažuriranje softvera

Možete da ažurirate Home Connect softver na uređaju. Čim je dostupno novo ažuriranje, na displeju se pojavljuje preporuka: **UPd**

Instalirajte ažuriranje direktno preko **preporuke na displeju** ili ručno **kao u sledećem primeru:**

Proverite da li se nalazite u Home Connect meniju. → *Strana 33*

1. Podesite program na poziciju 6.



Na displeju će se pojaviti: **UPd** (ažuriranje). Na displeju trepti Start/Pause (Start/pauza)▷▢, ukoliko je ažuriranje softvera dostupno.

2. Pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)** ▷▢.

Na displeju se pojavljuje: **UE5**.

3. Pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)** ▷▢.

Uputstvo: Ažuriranje softvera može da potraje nekoliko minuta. Tokom ažuriranja nemojte isključivati uređaj.

Napomena o zaštiti podataka

Prilikom prvog povezivanja uređaja sa WLAN mrežom povezanom na internet, uređaj Home Connect serveru šalje sledeće kategorije podataka (prva registracija):

- jednoznačnu oznaku uređaja (sastoji se od šifri uređaja, kao i MAC adrese ugrađenog Wi-Fi komunikacionog modula).
- sigurnosni sertifikat Wi-Fi komunikacionog modula (radi informacionog i tehnološkog osiguranja veze).
- aktuelnu verziju softvera i hardvera uređaja.
- status eventualnog prethodnog vraćanja na fabrička podešavanja.

Prvom registracijom se priprema upotreba Home Connect funkcija i potrebna je tek kada želite da prvi put koristite Home Connect funkcije.

Uputstvo: Imajte na umu da se Home Connect funkcije mogu upotrebljavati samo u kombinaciji sa Home Connect aplikacijom. Informacije o zaštiti ličnih podataka možete pozvati u okviru Home Connect aplikacije.

Izjava o usaglašenosti

Ovim Robert Bosch Hausgeräte GmbH izjavljuje, da je uređaj sa Home Connect funkcionalnošću usaglašen sa osnovnim zahtevima i ostalim odgovarajućim odredbama regulative 2014/53/EU.

Detaljnu RED izjavu o usaglašenosti možete naći na internetu pod www.bosch-home.com na stranici sa vašim uređajem, kod dodatnih dokumenata.



Opseg od 2,4 GHz: maks. 100 mW

Odvođenje kondenzovane vode

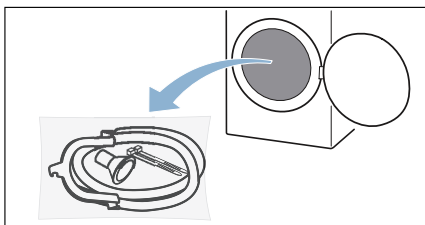
Tokom sušenja stvara se kondenzovana voda u uređaju.

Koristite uređaj sa priključenim odvodnim crevom.

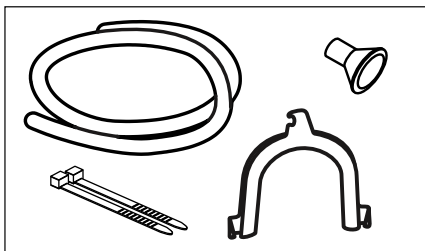
Ako se ne koristi odvodno crevo, kondenzovana voda u uređaju odlazi u rezervoar za kondenzovanu vodu. U tom slučaju, rezervoar za kondenzovanu vodu mora da se isprazni nakon svakog sušenja i izuzetno ako se napuni tokom sušenja.

Odvodno crevo priključite na sledeći način:

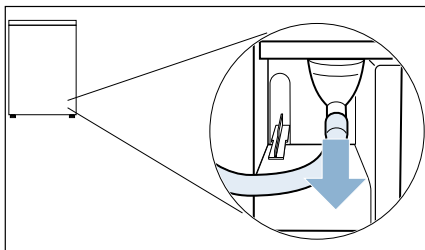
1. Dodatni pribor izvadite iz bubnja.



2. Sve delove izvadite iz kesice.

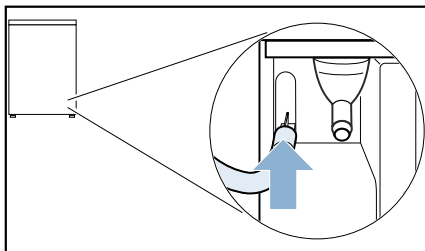


3. Odvrnite crevo za kondenzovanu vodu sa nastavka.

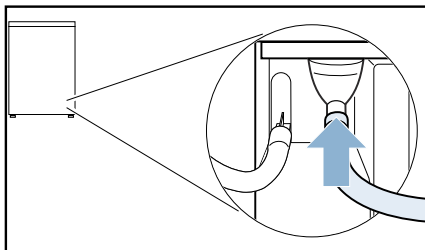


Uputstvo: U stanju prilikom isporuke uređaja crevo za kondenzovanu vodu je pričvršćeno na nastavak.

4. Crevo za kondenzovanu vodu postavite u parkirni položaj.

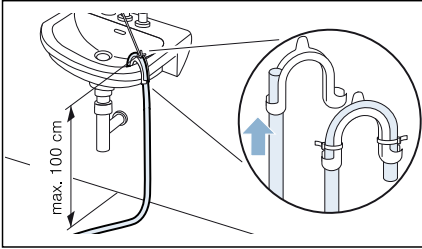


5. Odvodno crevo uzmite iz dodatnog pribora, pričvrstite na slobodan nastavak i gurnite ga do kraja.

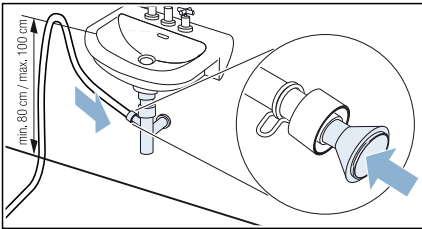


6. Drugu stranu odvodnog creva, u zavisnosti od toga kakvi su priključci, pričvrstite na ostalu dodatnu opremu.

Umivaonik:

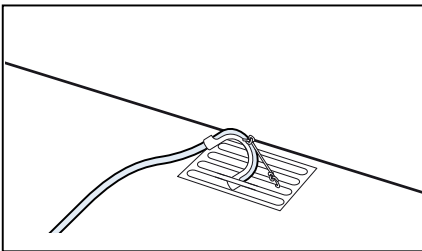


Sifon



Priključno mesto mora da bude osigurano obujmicom za crevo (opseg zatezanja 12-22 mm, dostupno u specijalizovanim prodavnicama). Prilikom priključivanja na sifon mora da se vodi računa o tome, da je odvodno crevo sprovedeno na visini od min. 80 cm, a maks. 100 cm.

Podni odvod:



Pažnja!

Materijalna šteta zbog curenja ili vode koja ističe.

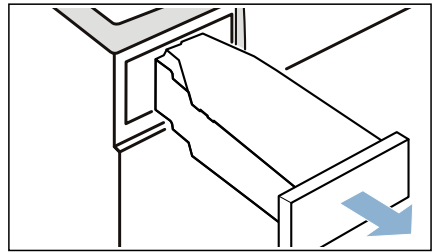
Odvodno crevo osigurajte da ne isklizne. Nemojte savijati odvodno crevo. Vodite računa o tome da visinska razlika između površine postavljanja i odvoda treba da bude maks. 100 cm.

Pažnja!

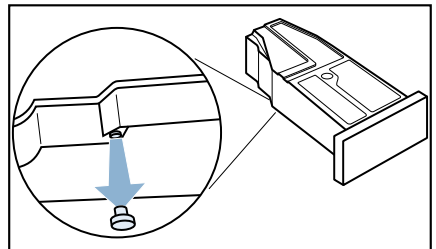
Akumulirana voda može da se vrati u uređaj i da prouzrokuje materijalne štete.

Proverite, da li voda dovoljno brzo otiče. Odvod ne sme da bude zatvoren ili začepljen.

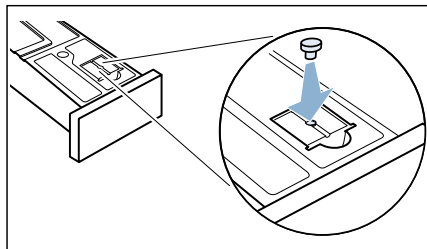
7. Vodoravno izvucite rezervoar za kondenzovanu vodu i ispraznite ga.



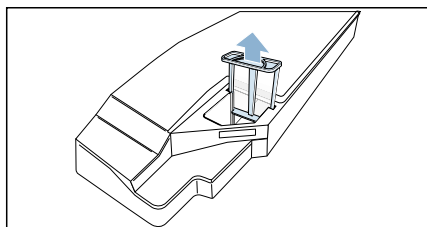
8. Rezervoar za kondenzovanu vodu okrenite za 180° na donju stranu i uklonite umetnuti čep.



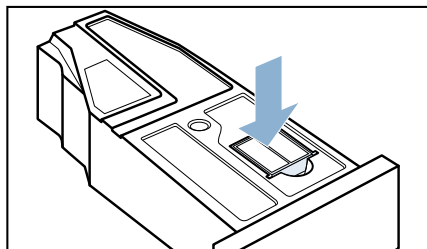
9. Rezervoar za kondenzovanu vodu ponovo okrenite za 180° i čep postavite u udubljenje na gornjoj strani rezervoara za kondenzovanu vodu.



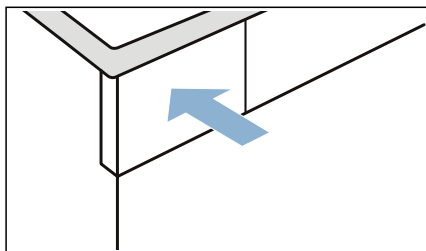
10. Filter izvucite iz držača.



11. Filter postavite u udubljenje rezervoara za kondenzovanu vodu.



12. Rezervoar za kondenzovanu vodu ugradite dok ne ulegne.



Kondenzovana voda se sada preko odvodnog creva odvodi u kanalizaciju ili u lavabo.

Uputstvo: Ako želite da sprovedete kondenzovanu vodu nazad u rezervoar za kondenzovanu vodu, sprovedite ove korake obrnutim redosledom.

Pažnja!

Oštećenja predmeta i uređaja

Ukoliko kondenzovanu vodu odvodite u rezervoar za kondenzovanu vodu, tečnosti može da izlazi iz nastavaka i da prouzrokuje materijalne štete. Pre rada uređaja, crevo za kondenzovanu vodu pričvrstite na nastavak.

Čišćenje i održavanje

Čišćenje aparata

Upozorenje

Opasnost od smrtnog ishoda!

Uređaj se napaja strujom. Postoji opasnost strujnog udara ukoliko dođete u kontakt sa aktivnim komponentama. Zbog toga obratite pažnju na:

- Isključite uređaj. Isključite uređaj sa napajanja (izvucite kabl).
- Nikada ne držite utikač za napajanje vlažnim rukama.
- Prilikom isključivanja utikača za napajanje iz utičnice, uvek držite sam utikač a nikada kabl za napajanje, jer u suprotnom može doći do oštećenja kabla za napajanje.
- Ne vršite nikakve tehničke izmene na uređaju ili dodatnoj opremi.
- Popravke i bilo kakve druge radove na uređaju mora izvršiti naša korisnički servis ili električar. Isto se odnosi i na zamenu kabla za napajanje (kada je to potrebno).
- Rezervni kabl za napajanje može da se poruči u našem korisničkom servisu.

Upozorenje

Rizik od trovanja!

Sredstva za čišćenje koja sadrže rastvore, na primer rastvor za čišćenje, mogu da otpuštaju otrovnu paru. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže rastvore.

Upozorenje

Opasnost od strujnog udara/ materijalne štete/oštećenja uređaja!

Ukoliko vlaga prodre u uređaj, to može da dovede do kratkog spoja uređaja. Nemojte koristiti pranje pod pritiskom, čišćenje na paru, crevo ili pištolj za prskanje da očistite svoj uređaj.

Pažnja!

Materijalna šteta/oštećenje uređaja

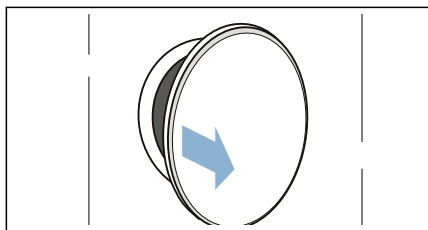
Sredstva za čišćenje i sredstva za prethodno tretiranje veša (na primer sredstva za uklanjanje fleka, sprejevi za pretpranje, i tako dalje) mogu da izazovu oštećenje ukoliko dođu u kontakt sa površinom uređaja. Zbog toga obratite pažnju na:

- Ne dozvolite da ova sredstva dođu u kontakt sa površinom uređaja.
- Uređaj čistite samo vodom i mekom, vlažnom krpom.
- Odmah uklonite ostatke deterdženta, spreja i sve druge ostatke.

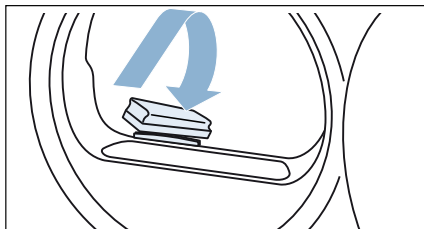
Čišćenje senzora vlage

Uputstvo: Senzor vlage meri stepen vlažnosti veša. Nakon duže upotrebe mogu se nataložiti fini ostaci kreča i sredstava za pranje i negu. Te naslage moraju se redovno odstranjivati, jer se u protivnom mogu negativno odraziti na rezultat sušenja.

1. Otvorite vrata.



2. Senzor vlage očistite abrazivnim sunderom.



Pažnja!

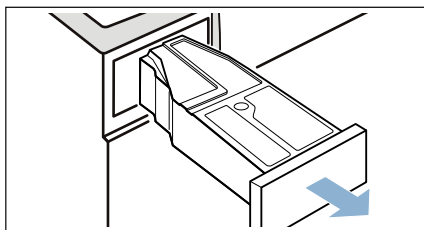
Senzor vlage može da se ošteti.

Senzor vlage sastoji se od nerđajućeg čelika. Senzor nemojte da čistite abrazivnim sredstvom i čeličnom vunom.

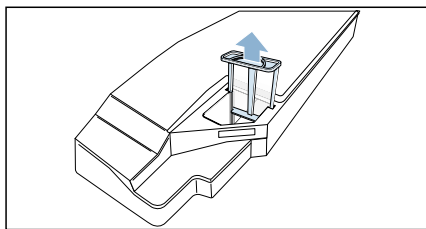
Čišćenje sita u rezervoaru za kondenzovanu vodu

Uputstvo: Sito u rezervoaru za kondenzovanu vodu služi za čišćenje kondenzovane vode, koja se upotrebljava za automatsko čišćenje ovog uređaja.

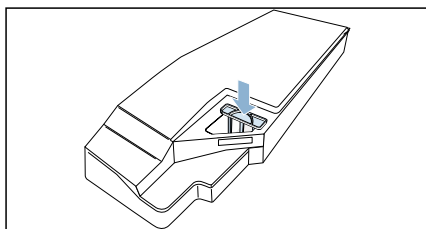
1. Vodoravno izvucite rezervoar za kondenzovanu vodu.



2. Ispustite kondenzovanu vodu.
3. Izvadite sito.



4. Operite sito toplom tekućom toplom vodom ili u mašini za pranje posuđa.
5. Postavite sito tako da osetno uđe u ležište.



Pažnja!








Ukoliko nema sita, vlakna mogu da dospeju u uređaj i da ga oštete.

Uređaj puštajte u rad samo sa postavljenim sitom.

6. Postavite rezervoar za kondenzovanu vodu tako da osetno ulegne.






Napomene na displeju

Smetnje	Uzrok/pomoć
 na displeju i sušenje je prekinuto.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ispraznite i postavite rezervoar za kondenzovanu vodu. → <i>Strana 30</i> Pritisnite Start/Pause (Start/pauza) . ■ Ukoliko je opciono odvodno crevo* ugrađeno, uverite se i da je ono: ispravno priključeno → <i>Strana 38</i> postavljeno bez savijanja nije blokirano ili začepljeno, npr. zbog naslaga
 na displeju.	Uklonite vlakna. → <i>Strana 31</i> Pritisnite Start/Pause (Start/pauza)  .
 na displeju.	Nema greške. Izmenjivač toplote se automatski čisti. Tokom prikazanog postupka nemojte da izvlačite rezervoar za kondenzovanu vodu.
Veza sa kućnom mrežom se ne uspostavlja.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wi-Fi je isključen. Kako bi se uspostavila veza sa kućnom mrežom, uključite Wi-Fi.  mora da se pojavi na displeju. ■ Wi-Fi je uključen, ali se ne uspostavlja veza za sa kućnom mrežom. Proverite da li je kućna mreža dostupna ili ponovo izvršite povezivanje sa kućnom mrežom.
Displej se gasi i treperi Start/Pause (Start/pauza)  .	Nema greške. Režim štednje energije je aktivan .
* u zavisnosti od opremljenosti uređaja ili dostupne dodatne opreme	

Uputstvo: Ukoliko smetnju ne možete da otklonite sami isključivanjem i uključivanjem uređaja, obratite se servisnoj službi. → *Strana 49*

Pomoć za uređaj

Smetnje	Uzrok/pomoć
Uređaj se ne pokreće	Proverite mrežni utikač i osigurače.
Pojava gužvanja.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Prekoračena je količina punjenja ili je izabran pogrešan program za datu vrstu tekstila. U tabeli programa možete pronaći sve neophodne informacije. → <i>Strana 22</i> ■ Direktno nakon sušenja, vep izvadite iz bubnja. Ukoliko odeća ostane u bubnju, može da nastane gužvanje.
Voda ističe.	Možda je uređaj iskošen. Poravnajte uređaj. → <i>Strana 13</i>
Prikazano trajanje programa se menja tokom postupka sušenja.	Nema greške. Senzor vlage određuje preostalu vlažnost veša i prilagođava trajanje programa (osim kod vremenskih programa).
Veš se ne suši pravilno ili je još uvek suviše vlažan.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Posle završetka programa, topao veš se čini vlažnijim nego što zapravo jeste. Raširite veš i ostavite ga da se ohladi. ■ Prilagodite rezultat sušenja ili povećajte stepen sušenja. To produžava vreme sušenja, pri čemu temperatura ostaje ista. ■ Izaberite vremenski program za dodatno sušenje još vlažnog veša. ■ Izaberite vremenski program za manju količinu punjenja. ■ Nemojte prekoračiti maksimalnu količinu punjenja za određeni program. → <i>Strana 22</i> ■ Očistite senzor vlage u bubnju. Na senzoru može da se nataloži fini sloj kamena ili ostataka sredstava za pranje i negu, te da ugrozi njegovu funkciju. → <i>Strana 41</i> ■ Sušenje je prekinuto zbog nestanka struje, punog rezervoara za kondenzovanu vodu ili zbog prekoračenja maksimalnog vremena sušenja. <p>Uputstvo: Takođe, obratite pažnju na savete za veš. → <i>Strana 26</i></p>
Program se ne pokreće	<p>Uverite se</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ da su vrata zatvorena ■ da je child lock (Pritiskanje osigurača za decu na 3 sekunde)  push 3 sec deaktivirana ■ da je pritisnuto Start/Pause (Start/pauza)  <p>Uputstvo: Ako je podešeno odlaganje programa pomoću Finished in (Gotovo za) , program će se pokrenuti u kasnijem trenutku.</p>
Vreme sušenja predugo traje.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uređaj može biti zaprljan vlaknima. To prouzrokuje duže vreme sušenje. Uklonite vlakna. → <i>Strana 31</i> ■ Isporučeni ulaz za vazduh ili dostupni ulaz za vazduh na uređaju koji nije pristupačan može da produži vreme sušenja. Oslobodite ulaz za vazduh. ■ Ukoliko je temperatura u okruženju niža od 15 °C i viša od 30 °C, vreme sušenja može da se produži. ■ Nedovoljna cirkulacija vazduha u prostoriji može da produži vreme sušenja. Dobro provetrite prostoriju.

Vlaga u prostoriji raste.	Dovoljno provetravajte prostoriju.
Program sušenja se prekida.	Ukoliko se program sušenja prekine zbog nestanka struje, program ponovo pokrenite ili izvadite i raširite veš.
Neobični šumovi tokom sušenja.	Šumovi nastaju zbog automatskog čišćenja izmenjivača toplote. To ukazuje na neispravnu funkciju uređaja.
I pored sušenja, uređaj se čini hladnim.	Nema greške. Pomoću toplotne pumpe, uređaj efikasno suši i na niskim temperaturama.
Home Connect ne funkcioniše.	<ul style="list-style-type: none"> ■ U slučaju problema sa Home Connect funkcijama, pomoć možete pronaći na www.home-connect.com. ■ Da li Home Connect funkcije možete da koristite na vašem uređaju, zavisi od dostupnosti Home Connect usluga (npr. raspoloživosti aplikacije) u vašoj zemlji. Home Connect usluga nije dostupna u svim zemljama, a informacije o tome možete pronaći na www.home-connect.com.
Ostatak vode u rezervoaru za kondenzovanu vodu, iako je odvodno crevo priključeno na uređaj.	Ukoliko je ugrađeno opciono crevo za odvod, zbog funkcije samočišćenja uređaja u rezervoaru za kondenzovanu vodu ostaje nešto vode.
* u zavisnosti od opremljenosti uređaja ili dostupne dodatne opreme	

Uputstvo: Ukoliko smetnju ne možete da otklonite sami isključivanjem i uključivanjem uređaja, obratite se servisnoj službi. → *Strana 49*



Transport uređaja

⚠ Upozorenje

Opasnost od povrede/materijalne štete/oštećenja uređaja!

Ukoliko uhvatite bilo koji od isturenih delova uređaja (na primer vrata uređaja) kako biste ga podigli ili pomerili, ovi delovi mogu da se odlome i izazovu povredu.

Nemojte hvatati nijedan od isturenih delova uređaja da pomerite uređaj.

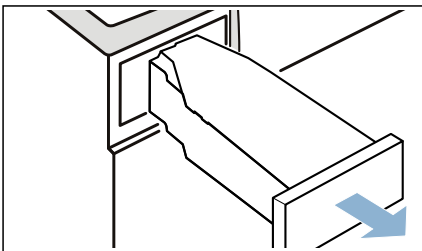
⚠ Upozorenje

Rizik od povrede!

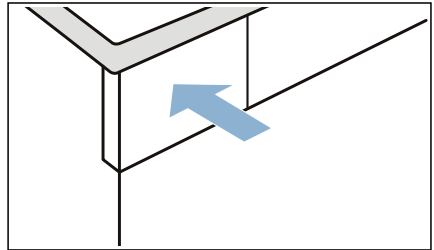
- Uređaj je veoma težak. Podizanje uređaja može dovesti do povrede. Nemojte sami podizati uređaj.
- Uređaj ima oštre ivice koje mogu da Vam iseku ruke. Ne hvatajte uređaj za oštre ivice. Nosite zaštitne rukavice da ga podignete.


Uređaj pripremite za transport na sledeći način:

1. Vodoravno izvucite rezervoar za kondenzovanu vodu i ispraznite ga.



2. Rezervoar za kondenzovanu vodu ponovo ugurajte u uređaj, sve dok osetno ne ulegne.



3. Uključite uređaj.
4. Podesite željeni program.
5. Pritisnite **Start/Pause (Start/pauza)** .
6. Sačekajte 5 minuta. Kondenzovana voda se ispumpava.
7. Ponovo ispraznite rezervoar za kondenzovanu vodu.
8. Ukoliko je instalirano, odvodno crevo uklonite iz lavabo, sifona ili slivnika. → *Strana 38*

Pažnja!

Odvodno crevo na uređaju osigurati da ne isklizne. Nemojte savijati odvodno crevo.

9. Isključivanje uređaja.
 10. Mrežni utikač uređaja odvojite sa strujne mreže.
- Uređaj je sada spreman za transport.

Pažnja!







Oštećenja predmeta i uređaja

Uprkos ispuhavanju, u uređaju se uvek nalaze ostaci vode. Preostala voda može da iscuri i da prouzrokuje materijalna oštećenja.


Iz tog razloga, uređaj transportujte u stojećem položaju.

Vrednosti potrošnje



Tabela vrednosti potrošnje

Program	Broj obrtaja kojim je veš centrifugiran (u obr./min)	Trajanje** (u min)		Potrošnja energije** (u kWh)	
 Pamuk 		9 kg	4,5 kg	9 kg	4,5 kg
Suvo za orman  *	1400	146	98	1,77	1,09
	1000	166	108	2,06	1,24
	800	186	118	2,35	1,39
Suvo za peglanje  *	1400	109	71	1,26	0,76
	1000	129	81	1,55	0,91
	800	149	91	1,84	1,06
Lako za negu 		3,5 kg		3,5 kg	
Suvo za orman  *	800	57		0,55	
	600	65		0,65	
* Podešavanje programa prema važećem standardu EN61121 sa upotrebom eksternog odvodnog creva.					
** Vrednosti mogu da odstupaju u odnosu na navedene vrednosti u zavisnosti od vrste tkanine, sastava veša koji treba da se suši, preostale vlažnosti tkanine, podešenog stepena sušenja, količine punjenja, uslova u okruženju, kao i korišćenja dodatnih funkcija.					

Najefikasniji program za pamučne tkanine

Sledeći "Standardni program za pamuk" (obeležen simbolom ) namenjen je za sušenje normalno mokrog pamučnog veša i najefikasniji je u pogledu kombinovane potrošnje energije za sušenje mokrog veša.

Standardni programi za pamuk prema aktuelnoj EU odredbi 932/2012

Program + rezultat sušenja	Punjenje (u kg)	Potrošnja energije (u kWh)	Trajanje programa (u min)
 Pamuk + Suvo za orman 	9/4,5	2,06/1,24	166/108
Podešavanje programa za provere i etiketiranje energije u skladu sa regulativom 2010/30/EU.			



Tehnički podaci

Dimenzije:

85 x 60 x 60 mm

(visina x širina x dubina)

Težina:

57 kg (u zavisnosti od modela)

Mrežni priključak:

Mrežni napon 220 - 240 V, 50Hz

Nominalna struja 10 A

Nominalna snaga max. 1000 W

Maksimalna količina za punjenje:

9 kg

Potrošnja struje kada je uređaj isključen:

0,1 W

Prijem snage kada uređaj nije isključen:

0,10 W

Osvetljenje unutrašnjosti bubnja*

Temperatura okruženja:

5 - 35°C

Primljena snaga u umreženom (Wi-Fi) režimu spremnosti za rad / trajanje:

1,8 W / 20 min



Odlaganje na otpad



Ambalažu i uređaj odložite na otpad na ekološki prihvatljiv način.

Ovaj uređaj je obeležen u skladu sa evropskom direktivom 2012/19/EU koja se odnosi na stare električne i elektronske uređaje (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktiva daje okvir za povraćaj i reciklažu starih uređaja koji važi širom EU.

Pažnja!

Opasnost od požara/opasnost od trovanja/oštećenja imovine i opreme

Uređaj sadrži rashladno sredstvo koje nije štetan po životnu sredinu, ali je zapaljivo R290. Nepravilno odlaganje može da dovede do požara i trovanja. Pravilno odložite uređaj i pazite da ne oštetite cevi rashladnog kola.

* u zavisnosti od opremljenosti uređaja



Korisnički servis

Ukoliko smetnju ne možete da otklonite sami isključivanjem i uključivanjem uređaja, obratite se korisničkom servisu. → Priložena je lista korisničkih servisa ili su oni navedeni na omotu

Mi ćemo uvek naći odgovarajuće rešenje, i da bismo izbegli nepotrebne posete tehničara.

Korisničkom servisu navedite broj proizvoda (E-br.) i fabrički broj (FD) uređaja.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E br. Broj proizvoda
FD Fabrički broj

*U zavisnosti od modela, ove podatke možete pronaći:

na unutrašnjoj strani vrata*/na otvorenoj servisnoj klapni* i na poleđini uređaja.

Oslonite se na stručnost proizvođača.

Obratite nam se. Tako ćete biti sigurni da će popravku izvršiti obučeni servisni tehničari sa originalnim rezervnim delovima.



Hvala na kupovini Bosch kućnog aparata!

Registrujte vaš novi aparat odmah na stranici MyBosch i direktno ostvarite sledeće pogodnosti:

- **Stručni saveti i trikovi za vaš aparat**
- **Mogućnosti produženja garancije**
- **Popusti za pribor i rezervne delove**
- **Digitalni priručnik i svi podaci o aparatu na dohvat ruke**
- **Jednostavan pristup Bosch servisu kućnih aparata**

Besplatna i jednostavna registracija – takođe na mobilnim telefonima:

www.bosch-home.com/welcome



Potrebna vam je pomoć? Ovde ćete je pronaći.

Stručni savet za vaše Bosch kućne aparate, pomoć u rešavanju problema ili popravka od strane Bosch stručnjaka.

Saznajte sve informacije o raznim načinima na koje Bosch može da vam pruži podršku:

www.bosch-home.com/service

Kontakt podaci svih zemalja su navedeni u priloženom servisnom imeniku.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001435289 (9901)

sr